



Professional

GTS 254

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 72K (2025.09) PS / 29



1 609 92A 72K

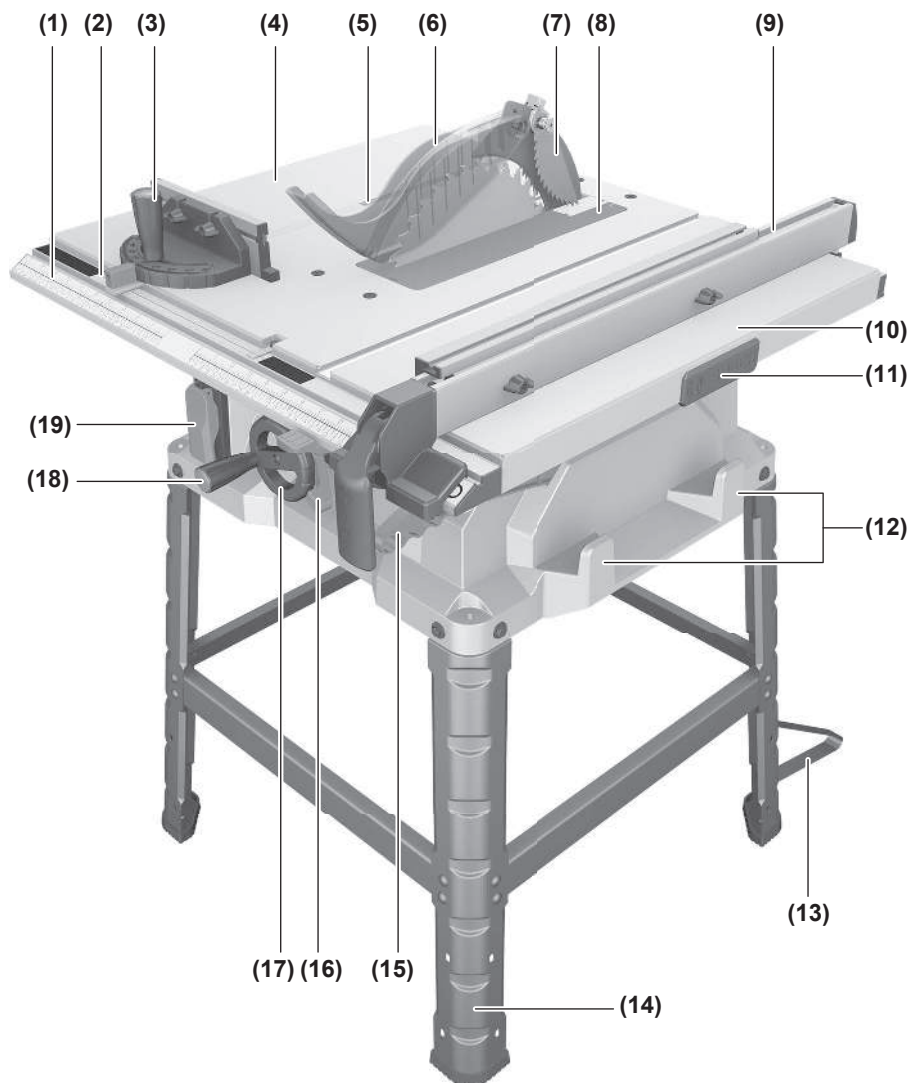


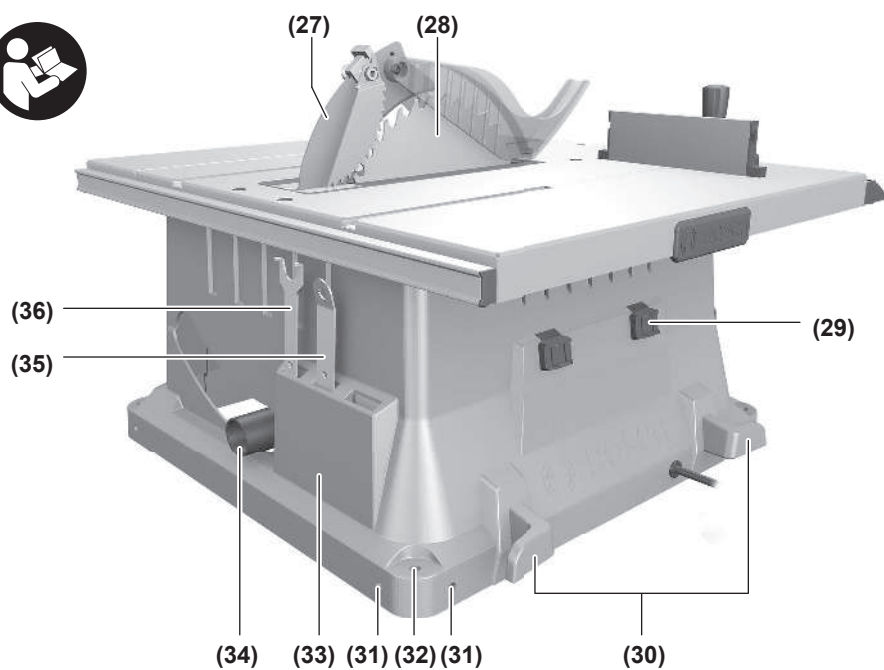
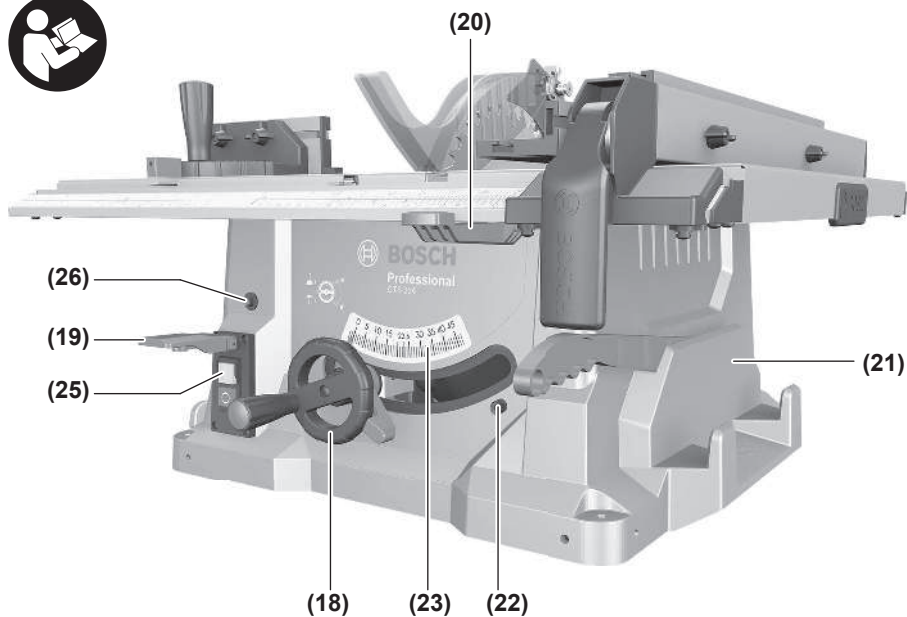
sl Izvirna navodila

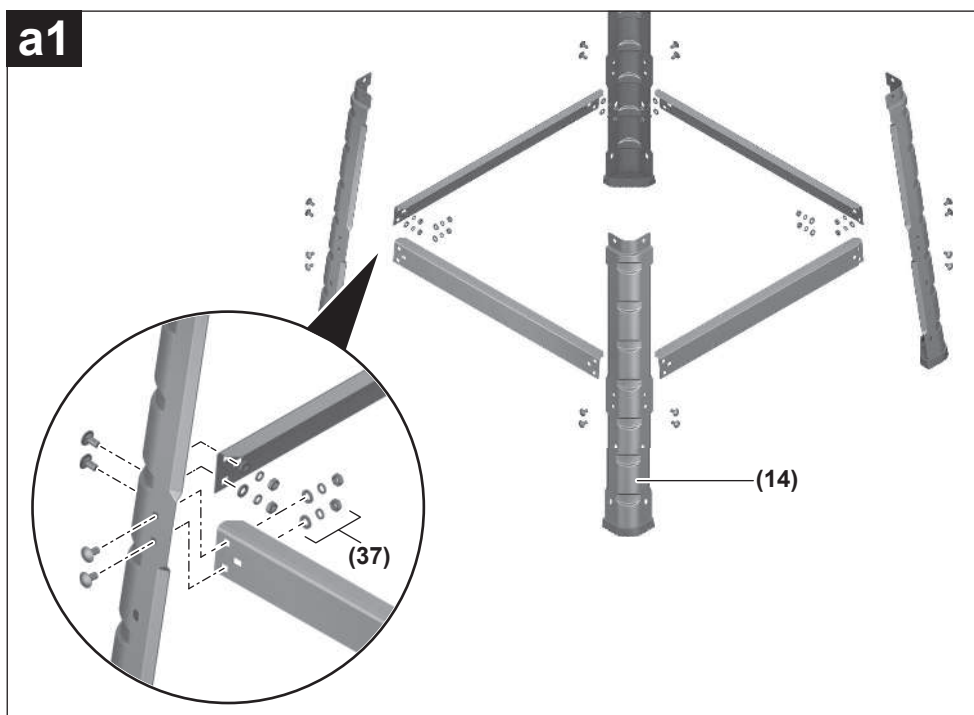
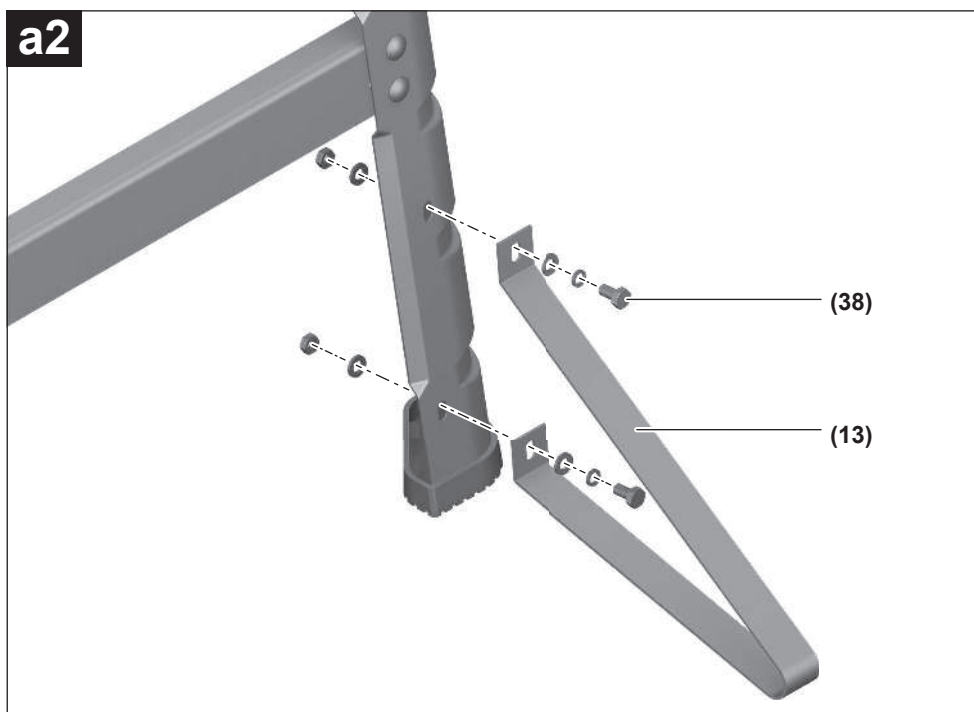


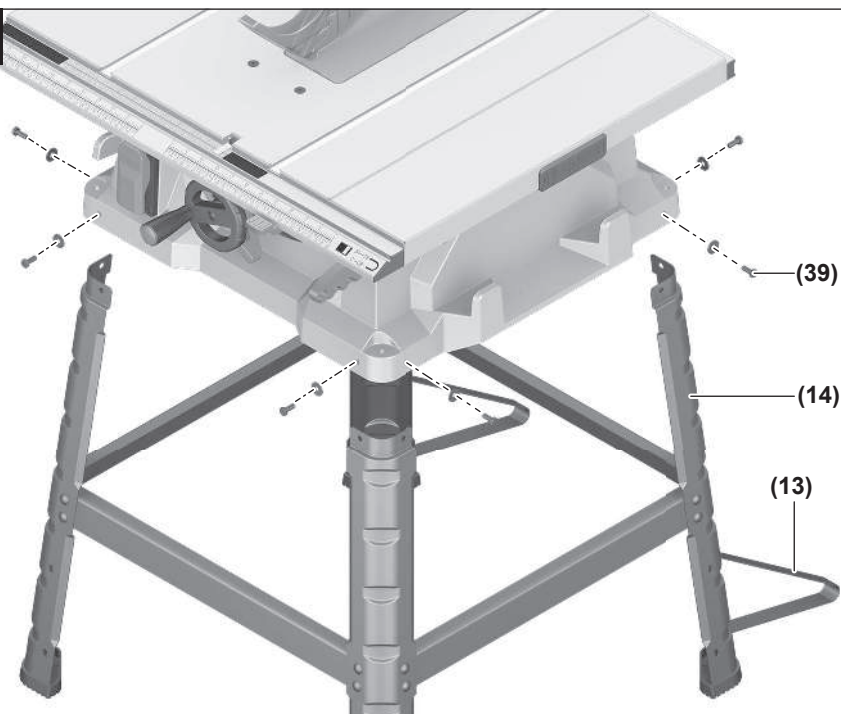
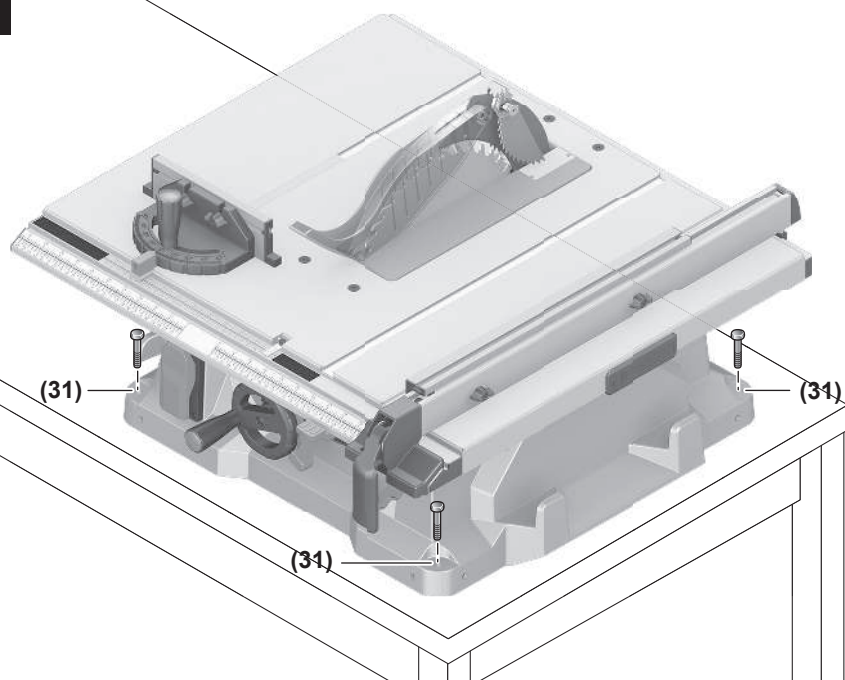
SlovenščinaStran 14

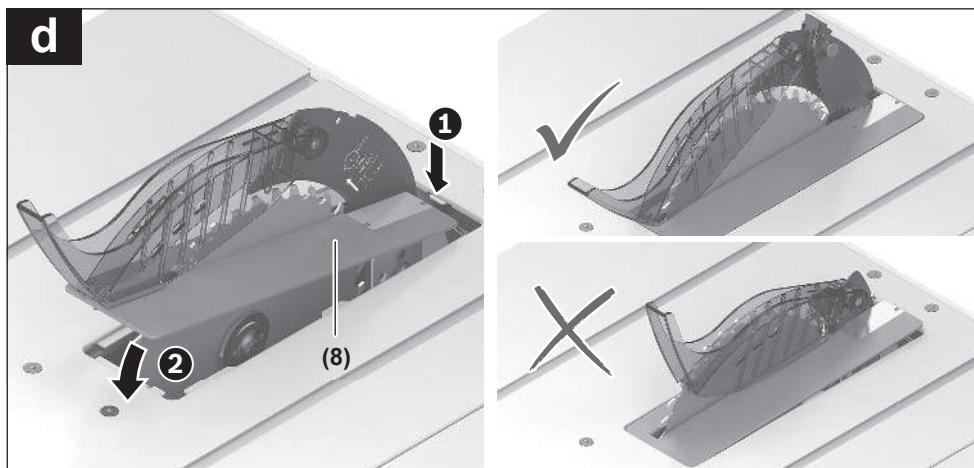
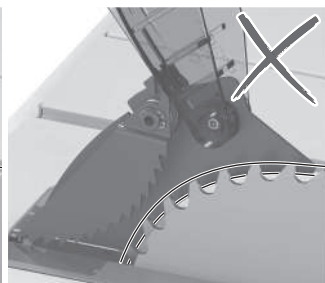
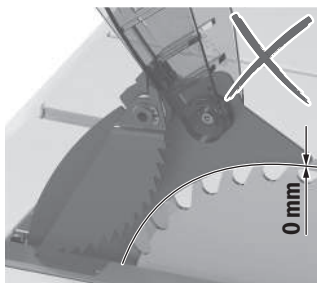
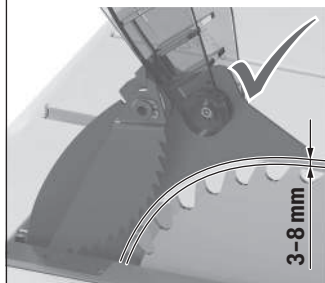
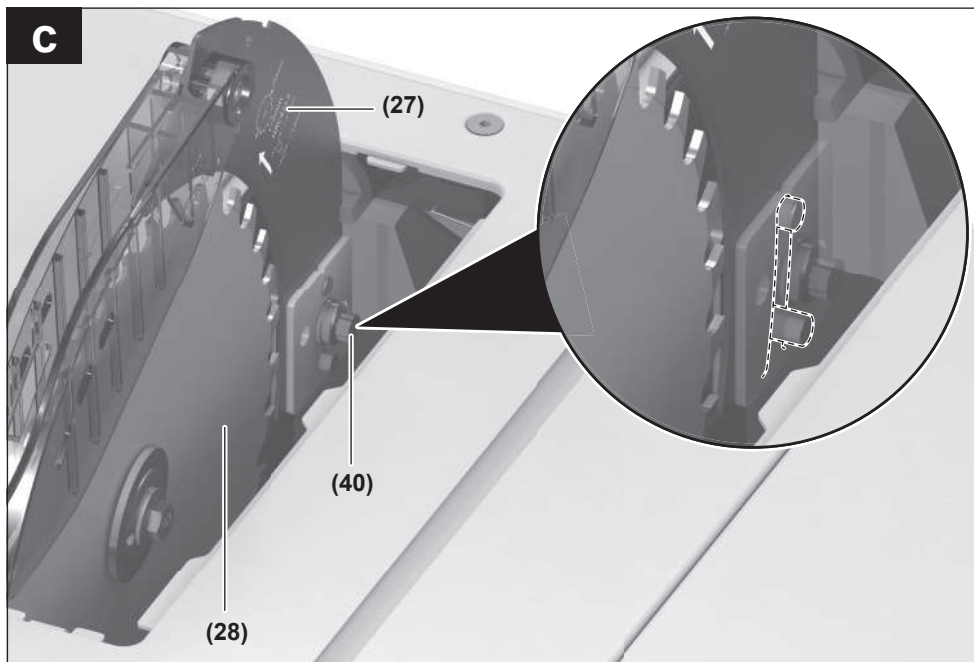


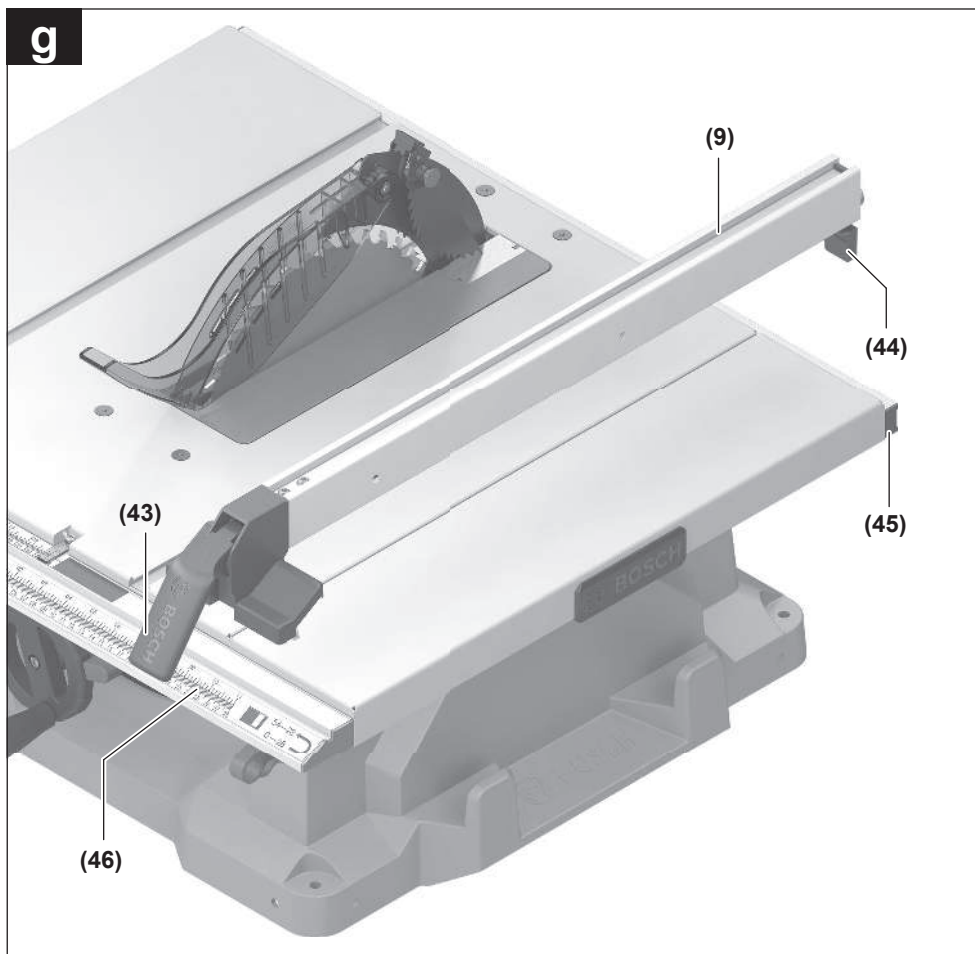
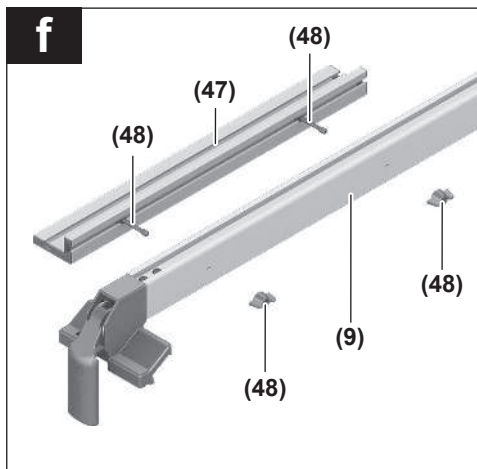
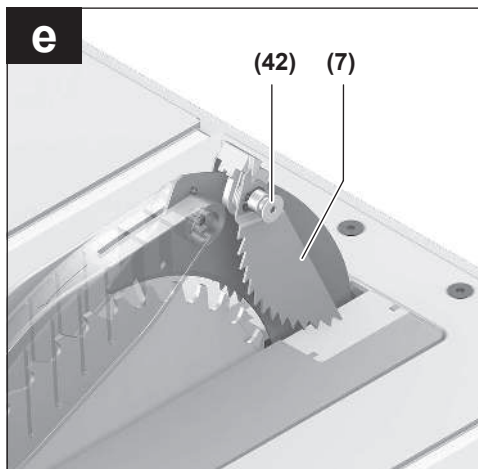


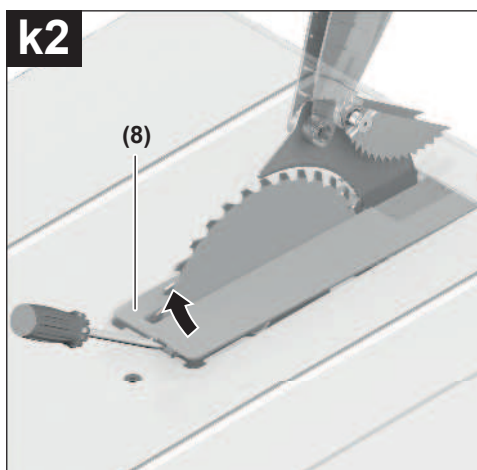
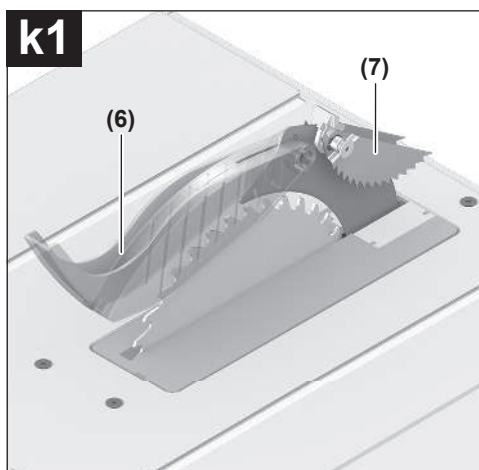
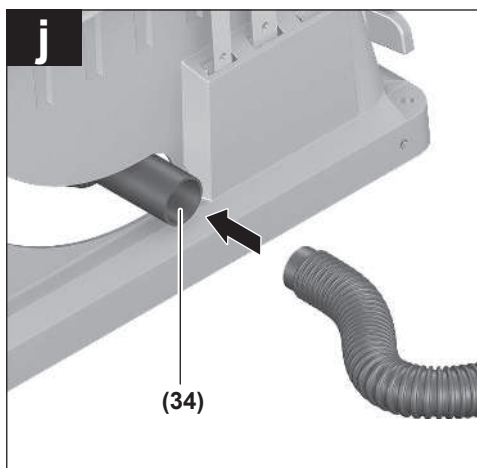
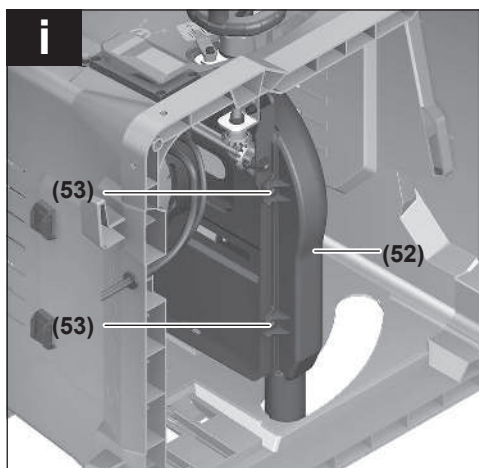
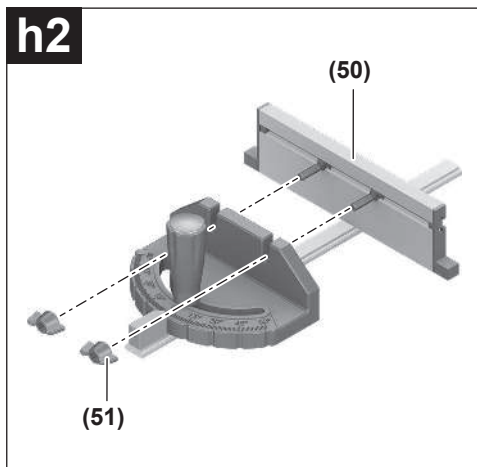
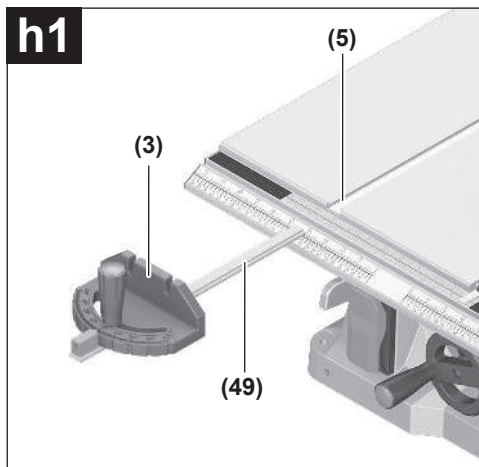


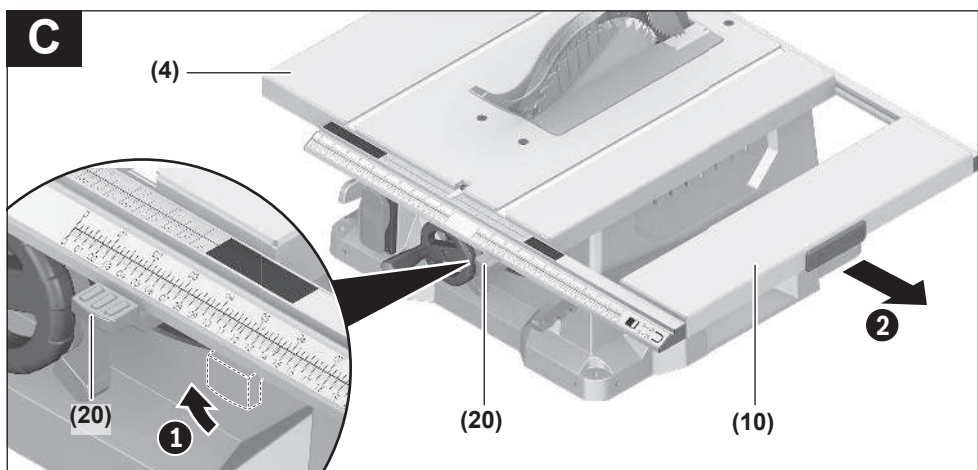
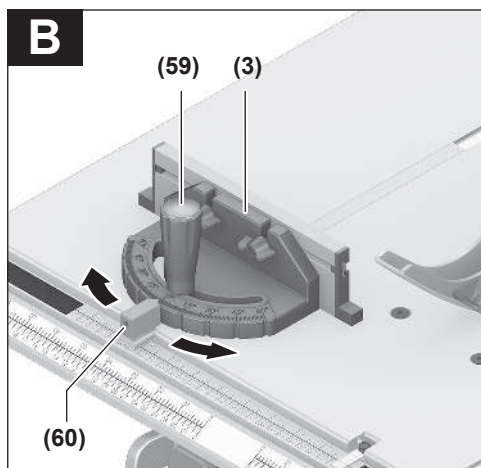
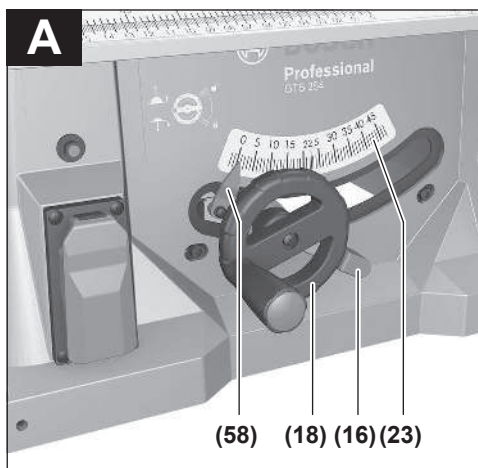
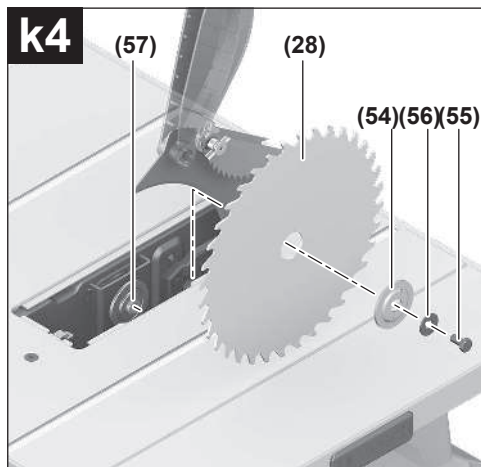
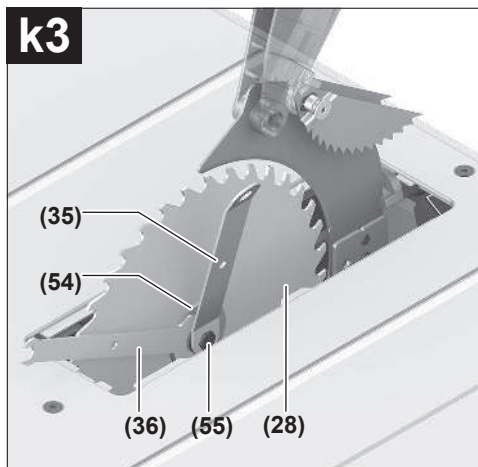
a1**a2**

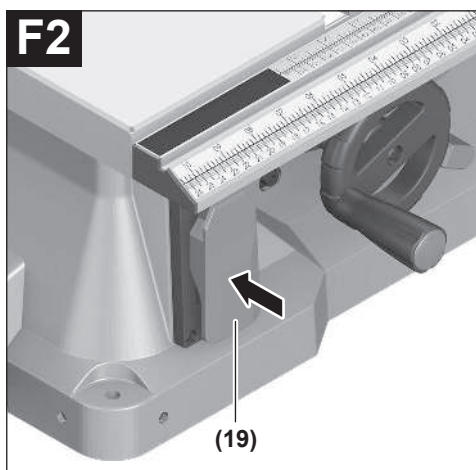
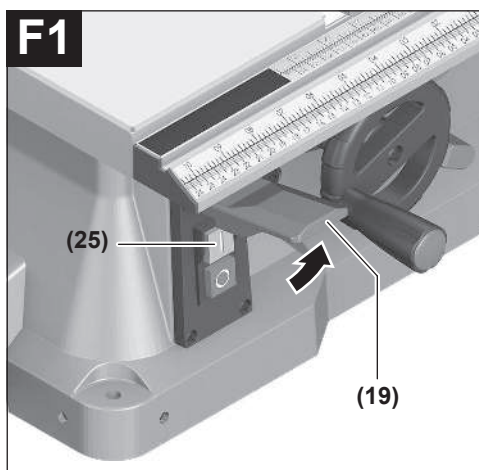
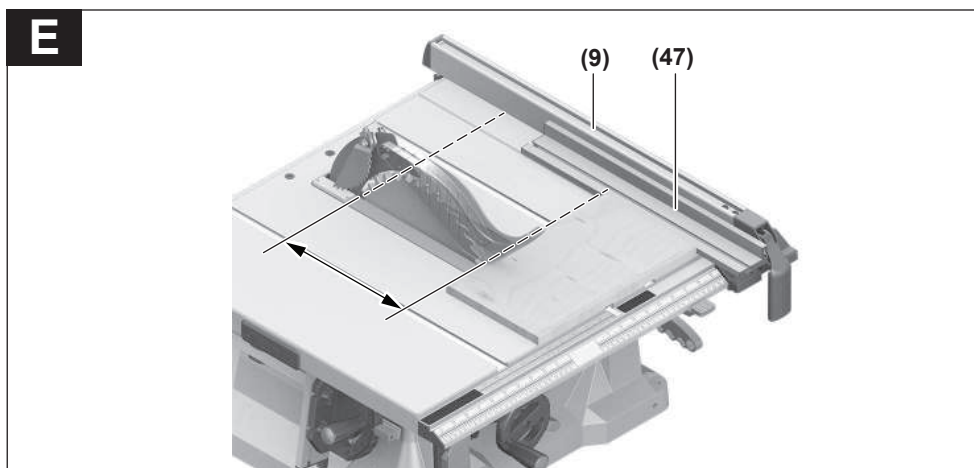
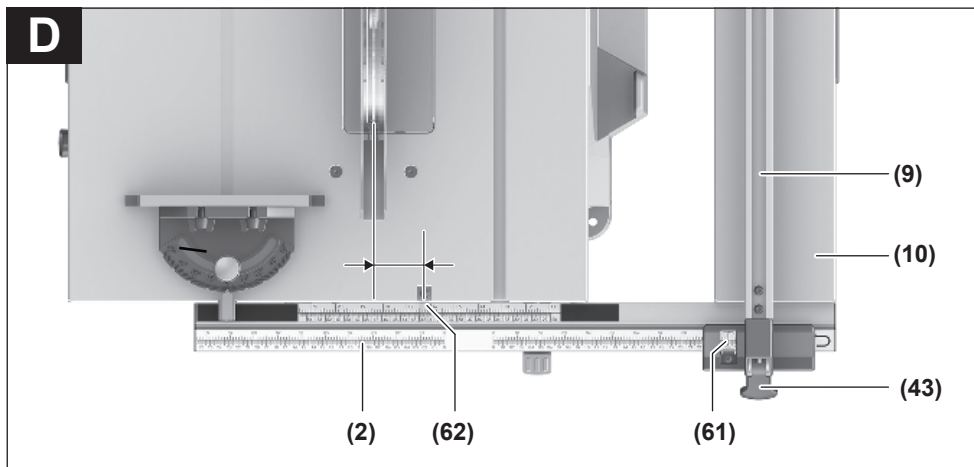
a3**b**

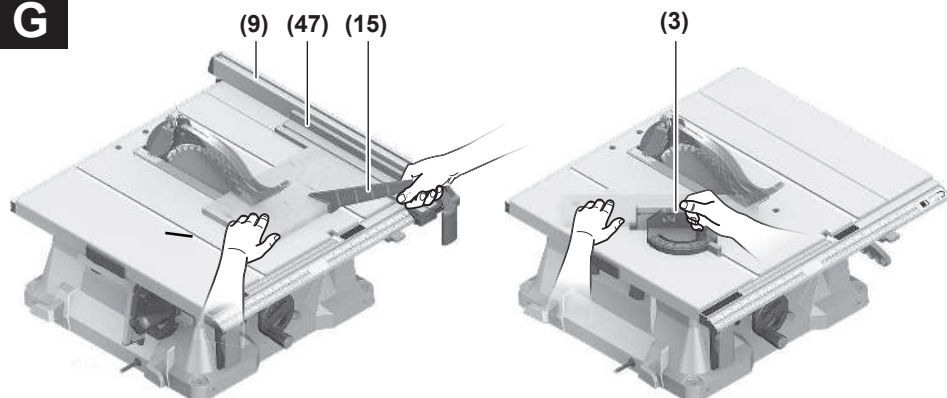
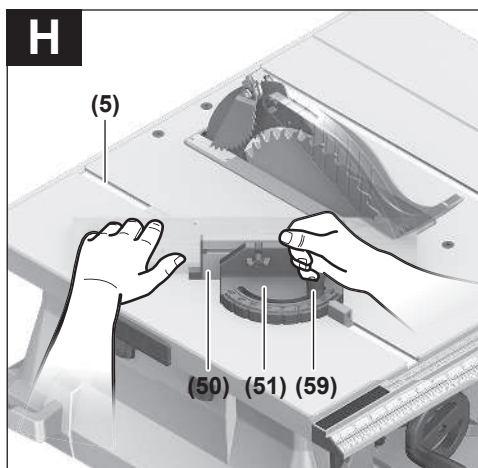
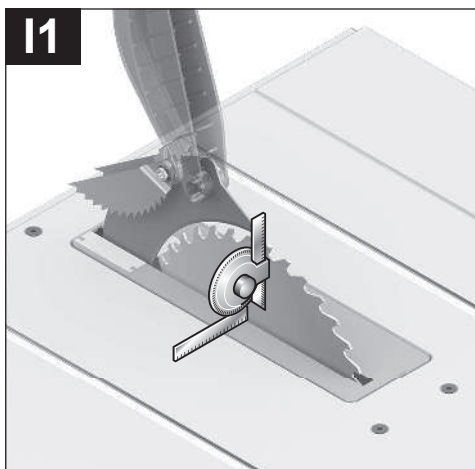
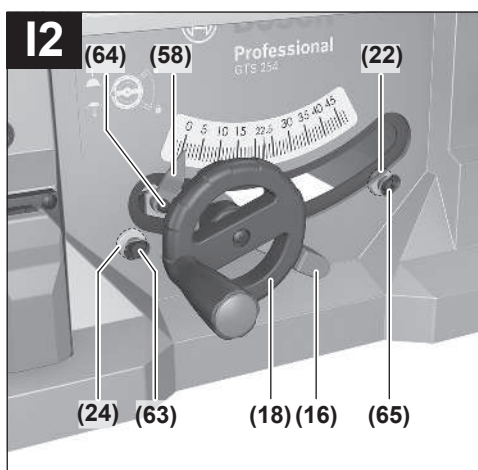
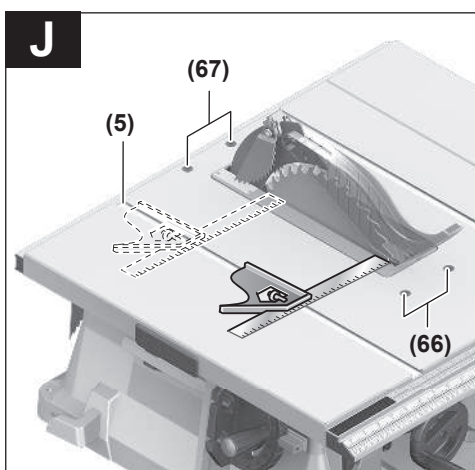


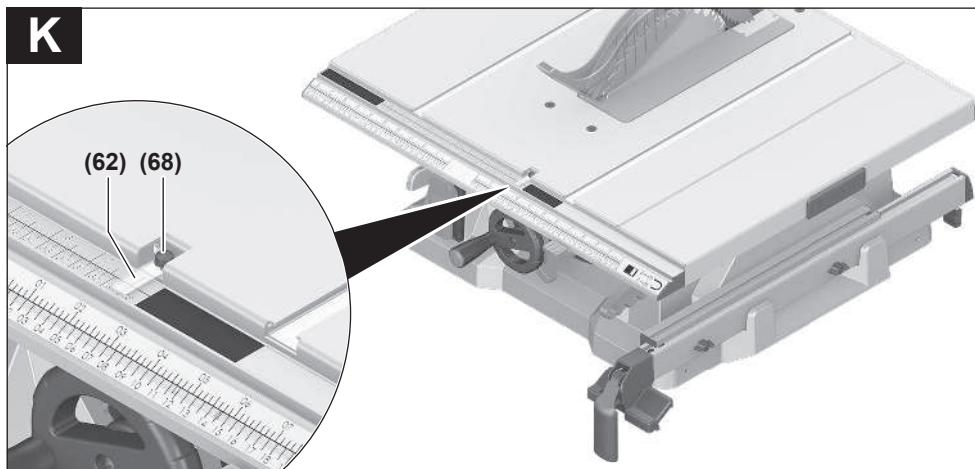
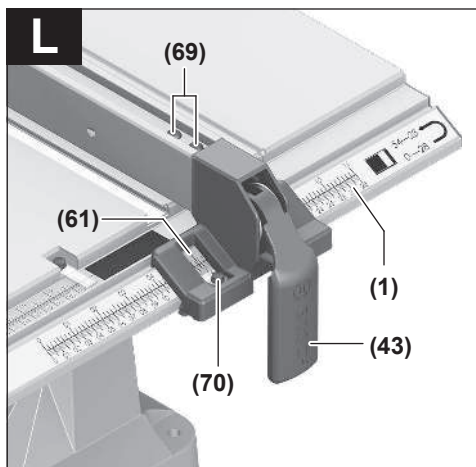
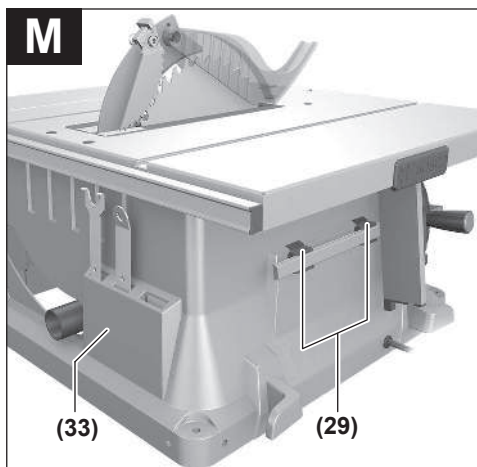
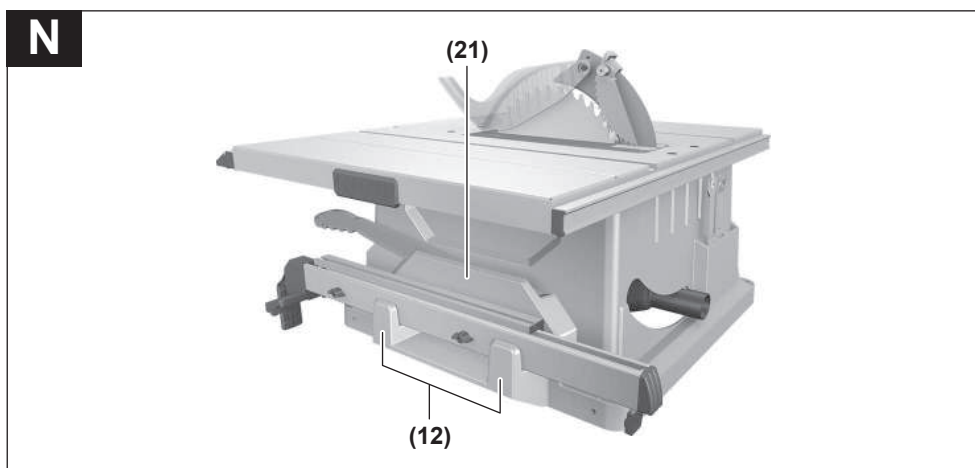








G**H****I1****I2****J**

K**L****M****N**

Slovenščina

Varnostna opozorila

Splošna varnostna navodila za električna orodja

⚠ OPOZORILO Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in

specifikacije, ki so priložene temu električnemu orodju.

Če spodaj navedenih napotkov ne upoštevate, lahko pride do električnega udara, požara in/ali težke poškodbe.

Vsa opozorila in napotke shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem električno orodje, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

Varnost na delovnem mestu

- ▶ **Delovno mesto naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna mesta povečajo možnost nezgod.
- ▶ **Električnega orodja ne uporabljajte v okolju, v katerem lahko pride do eksplozij (prisotnost vnetljivih tekočin, plinov ali prahu).** Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali hlapi vnamejo.
- ▶ **Ko uporabljate električno orodje, poskrbite, da v bližini ni otrok ali drugih oseb.** Odvracanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora nad orodjem.

Električna varnost

- ▶ **Priključni vtič električnega orodja se mora prilegati vtičnici.** Spreminjanje vtiča na kakršen koli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte adapterskih vtičev. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- ▶ **Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so na primer cevi, grelci, hladilniki in pašniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je vaše telo ozemljeno.
- ▶ **Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje za električni udar.
- ▶ **Kabel uporabljajte pravilno.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
- ▶ **Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabselske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabselskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje za električni udar.
- ▶ **Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

Osebnostna varnost

- ▶ **Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom.** Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- ▶ **Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščito za oči.** Z uporabo zaščitne opreme, kot so protiprašna maska, varnostni čevlji, ki ne drsijo, čelada ali zaščita za sluh, v ustreznih okoliščinah zmanjšate nevarnost poškodb.
- ▶ **Preprečite nenameren vklop orodja. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulatorsko baterijo in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, da je električno orodje izklopljeno.** Če električno orodje nosite in imate pri tem prst na stikalu ali pa orodje napajate, ko je stikalo v položaju za vklop, lahko pride do nesreče.
- ▶ **Odstranite vse ključne in izvijače za prilagajanje orodja, preden orodje vključite.** Ključ ali izvijač, ki ga ne odstranite z vrtečega se dela električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.
- ▶ **Ne precenjujte svojih sposobnosti. Ves čas trdno stojte in vzdržujte ravnovesje.** To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.
- ▶ **Bodite primerno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte premikajočim se delom.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v premikajoče se dele.
- ▶ **Če imate na voljo naprave za priklop sesalnika za prah ali zbiralnih posod, se prepričajte, da so te ustrezno priključene.** Uporaba sistema za zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
- ▶ **Naj seznanjenost z orodjem, ki jo pridobite s pogosto uporabo, ne bo razlog za to, da postanete lahkomišeln in ignorirate varnostna načela.** V delčku sekunde lahko nepozorno dejanje pripelje do hude poškodbe.

Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

- ▶ **Električnega orodja ne preobremenjujte. Za delo uporabite ustrezno električno orodje.** Pravo električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje, in sicer s hitrostjo, za katero je bilo oblikovano.
- ▶ **Električnega orodja ne uporabljajte, če ga s stikalom ne morete vklopiti in izklopiti.** Vsako električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
- ▶ **Izvlomite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulatorsko baterijo, če je le mogoče, in odstranite ter shranite pribor, še preden se lotite popravila orodja.** Ti preventivni varnostni ukrepi zmanjšajo tveganje za nenamerni zagon aparata.
- ▶ **Ko električnih orodij ne uporabljate, jih shranite izven dosega otrok. Osebam, ki orodja ne poznajo ali niso**

prebrale teh navodil za uporabo, orodja ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.

- ▶ **Vzdržujte električna orodja in pribor. Prepričajte se, da so premikajoči se deli pravilno poravnani in da se ne zatikajo ter da deli niso polomljeni. Prav tako preverite, ali je na orodju še kaj drugega, kar bi lahko prevladovalo na njegovo delovanje. Če je električno orodje poškodovano, mora biti pred uporabo popravljeno.** Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
- ▶ **Rezalna orodja naj bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- ▶ **Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali.** Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.
- ▶ **Ročaji in površine za prijemanje naj bodo suhe, čiste in brez olja ali maščobe.** Gladki ročaji in površine za prijemanje ne omogočajo varne uporabe in nadzora orodja v nepričakovanih situacijah.

Servisiranje

- ▶ **Vaše električno orodje naj popravlja samo usposobljeno strokovno osebje, ki naj pri tem uporabi zgolj originalne rezervne dele.** S tem boste zagotovili, da bo orodje varno za uporabo.

Varnostna navodila za namizne žage

Opozorila glede zaščitnega pokrova

- ▶ **Ne odstranjujte zaščitnega pokrova. Zaščitni pokrov mora biti vedno funkcionalen in pravilno nameščen.** Zaščitni pokrov, ki je zrahljan, poškodovan ali deluje nepravilno, je treba popraviti ali zamenjati.
- ▶ **Pri rezanju vedno uporabite zaščitni pokrov žaginega lista, razporni klin in zaščito proti povratnim udarcem.** Pri rezanju, pri katerem žagin list popolnoma prežaga obdelovanec, zaščitni pokrov in drugi varnostni pripomočki pomagajo zmanjšati nevarnost poškodb.
- ▶ **Ko izvedete nepopolne reze, kot so brazdni spahi, razporni klin iztegnite nazaj navzgor. Ko je razporni klin iztegnjen navzgor, znova pritrdite ščitnik rezila in zaščito pred povratnimi udarci.** Ščitnik, razporni klin in zaščita pred povratnimi udarci zmanjšajo nevarnost poškodb.
- ▶ **Pred vklopom orodja žagin list ne sme biti v stiku z zaščitnim pokrovom, razpornim klinom ali obdelovancem.** Nenameren stik teh komponent z žaganim listom je izjemno nevaren.
- ▶ **Razporni klin nastavite tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo.** Nepravilen razmak, položaj in nepravilna poravnava lahko povzročijo napačno delovanje razpornega klina, zaradi česar ta ne more preprečiti povratnega udarca.

- ▶ **Razporni klin in zaščita proti povratnim udarcem morata biti v obdelovancu, da lahko ustrezno delujeta.** Razporni klin in zaščita proti povratnim udarcem sta neučinkovita, če žagate obdelovance, ki so prekratki, da bi jih dosegla razporni klin in naprava proti povratnim udarcem. Razporni klin in zaščita proti povratnim udarcem v takšnih pogojih ne moreta preprečiti povratnega udarca.
- ▶ **Uporabite ustrezen žagin list za razporni klin.** Da razporni klin pravilno deluje, mora premer žaginega lista ustrezati razpornemu klinu, plošča žaginega lista pa mora biti tanjša od debeline razpornega klina. Prav tako mora biti rezalna širina žaginega lista širša od debeline razpornega klina.

Varnostna opozorila za žaganje

- ▶  **NEVARNOST: Prstov ali dlani nikdar ne približujte žaginemu listu in se ga ne dotikajte.** Trenutek nepozornosti ali zdrs lahko privede do tega, da roko premaknete proti žaginemu listu in se hudo poškodujete.
- ▶ **Obdelovanec potiskajte proti žaginemu listu samo v nasprotni smeri vrtenja.** Če obdelovanec potisnete po delovni mizi v smeri vrtenja žaginega lista, lahko orodje obdelovanec in vašo roko povleče v žagin list.
- ▶ **Pri vzdolžnih rezih ne uporabljajte kotnega merila za premikanje obdelovanca, vzporednega vodila pa ne uporabljajte kot omejevalnika dolžine, ko izvajate prečne reze s kotnim merilom.** Istočasno vodenje obdelovanca z vzporednim vodilom in kotnim merilom poveča možnost za zatikanje žaginega lista in povratni udarec.
- ▶ **Pri vzdolžnih rezih mora obdelovanec vedno povsem nalegati na vodilo. Obdelovanec vedno potiskajte med vodilom in žaganim listom. Uporabite potisno držalo, če je razdalja med vodilom in žaganim listom manjša od 150 mm, in potisni blok, če je razdalja manjša od 50 mm.** Tovrstni pripomočki vam bodo pomagali, da se z rokami ne približate žaginemu listu.
- ▶ **Uporabite le proizvajalčevo potisno držalo oz. držalo, ki ste ga izdelali v skladu z navodili.** Potisno držalo zagotavlja zadostno razdaljo med roko in žaganim listom.
- ▶ **Ne uporabljajte poškodovanih ali zarezanih potisnih držal.** Poškodovano potisno držalo ali potisno držalo z zarezami se lahko zlomi, zaradi česar lahko vaša dlan zdrsne v žagin list.
- ▶ **Nikdar ne žagajte „prostoročno“.** Za namestitev in potiskanje obdelovanca vedno uporabite bodisi vzporedno vodilo bodisi kotno merilo. Pojem „prostoročno“ pomeni, da obdelovanec podpirate ali vodite z rokami namesto z vzporednim ali kotnim vodilom. Prostoročno žaganje lahko pripelje do napačne poravnave, zatikanja žaginega lista in povratnega udarca.
- ▶ **Nikdar ne segajte okrog ali čez vrteči se žagin list.** To bi lahko pripeljalo do nenamernega stika s premikajočim se žaganim listom.
- ▶ **Da uravnate dolge in/ali široke obdelovance, namestite dodatno podporo za obdelovanec na**

zadnjem in/ali stranskem delu delovne mize. Dolgi in/ali široki obdelovanci se lahko na robu mize prevrnejo, kar povzroči izgubo nadzora, zatikanje žaginega lista in povratni udarec.

- ▶ **Obdelovanec potiskajte enakomerno. Obdelovanca ne upogibajte, vrtite ali obračajte.** Če se žagin list zatakne, nemudoma izklopite orodje, izvlecite vtič iz vtičnice in odpravite vzrok zagozde. Zatikanje žaginega lista v obdelovancu lahko privede do povratnega udarca ali blokade motorja.
- ▶ **Odrezkov ne odstranjujte, ko žaga deluje.** Material se lahko nabere med žaginim listom in vodilom ali znotraj zaščitnega pokrova žaginega lista, zaradi česar lahko vaše prste povleče v rezilo. Izklopite žago in počakajte, da se žagin list zaustavi, šele nato odstranite odrezke.
- ▶ **Uporabite dodatno vzporedno vodilo, ki je v stiku z delovno mizo, ko vzdolžno žagate obdelovanec, tanjšje od 2 mm.** Tanek obdelovanec se lahko zatakne pod vzporedno vodilo in povzroči povratni udarec.

Vzroki za povratni udarec in s tem povezana opozorila

Povratni udarec je nenaden odziv obdelovanca zaradi ukleščenega ali zagozdenega žaginega lista oz. zaradi neustrezne linije žaganja obdelovanca glede na žagin list. Do povratnega udarca lahko pride tudi, če se obdelovanec zatakne med žagin list in vzporedno vodilo ali drug pritrjen element.

V večini primerov zadnji del žaginega lista dvigne obdelovanec z delovne mize in ga odbije proti uporabniku žage.

Povratni udarec je posledica napačne uporabe žage in/ali nepravilnih delovnih postopkov ali pogojev. Temu se lahko izognemo z ustreznimi previdnostnimi ukrepi, ki so navedeni spodaj.

- ▶ **Nikdar ne stojte neposredno v liniji žaginega lista.** Stojte na strani žaginega lista, na kateri je nameščeno vodilo. Pri povratnem udarcu lahko obdelovanec z veliko hitrostjo odnese proti osebam, ki stojijo pred žaginim listom in v liniji z njim.
- ▶ **Nikdar ne segajte čez ali za žagin list, da bi povlekli ali podprli obdelovanec.** Pri tem lahko pride do nenamernega stika z žaginim listom, povratni udarec pa bi vaše prste lahko povlekel v rezilo.
- ▶ **Obdelovanca, ki ga žagate, nikdar ne držite in potiskajte proti vrtečemu se žaginemu listu.** Če obdelovanec, ki ga žagate, potiskate proti žaginemu listu, lahko pride do zatikanja in povratnega udarca.
- ▶ **Vodilo mora biti vzporedno z žaginim listom.** Napačno poravnano vodilo uklešči obdelovanec ob žagin list, zaradi česar pride do povratnega udarca.
- ▶ **Ko ustvarjate nepopolne reze, kot je zarezovanje, uporabite vodilo z zarezi za potiskanje obdelovanca po delovni mizi in vodilu.** Vodilo z zarezi pomaga nadzorovati obdelovanec v primeru povratnega udarca.
- ▶ **Velike plošče podprite, da tako zmanjšate nevarnost zatikanja žaginega lista in povratnega udarca.** Velike

plošče se pogosto povesijo pod lastno težo. Podpornike namestite na vsa mesta, na katerih plošča sega čez delovno mizo.

- ▶ **Bodite še posebej previdni, ko žagate zasukane, zavite ali zvite obdelovance oz. obdelovance brez ravnega robu, ki jih ne morete voditi s kotnim ali vzporednim vodilom.** Zasukan, zaviti ali zviti obdelovanec je nestabilen in lahko povzroči napačno poravnavo zareze z žaginim listom, zatikanje in povratni udarec.
- ▶ **Nikdar ne režite več obdelovancev hkrati, ki so naloženi eden na drugem ali eden za drugim.** Žagin list bi lahko zgrabil enega ali več delov in povzročil povratni udarec.
- ▶ **Če žago znova vklopite, ko je žagin list v obdelovancu, list v zarezo namestite tako, da zobje žaginega lista niso v stiku z materialom.** Če se žagin list ob ponovnem vklopu žage zatakne v material, lahko dvigne obdelovanec in povzroči povratni udarec.
- ▶ **Žagini listi morajo biti čisti, ostri in dovolj razprti. Ne uporabljajte ukrivljenih žaginih listov oz. takšnih s topimi ali polomljenimi zobmi.** Ostri in ustrezno razprti zobje žaginega lista zmanjšajo nevarnost zatikanja, blokad in povratnega udarca.

Opozorila za uporabo namizne krožne žage

- ▶ **Izklopite namizno krožno žago in izvlecite vtič iz vtičnice, preden odstranite namizni vložek, zamenjate žagin list ali nastavljate razporni klin, napravo proti povratnim udarcem ali zaščitni pokrov žaginega lista. To storite tudi, ko namizno žago pustite brez nadzora.** Previdnostni ukrepi preprečijo nesreče.
- ▶ **Namizna krožna žaga ne sme nikdar delovati brez nadzora.** Žago izklopite in počakajte, da se žagin list zaustavi, šele nato jo zapustite. Delujoča žaga brez nadzora predstavlja nenadzorovano nevarnost.
- ▶ **Namizno krožno žago namestite na dobro uravnano in osvetljeno mesto, kjer lahko stojite uravnoteženo in stabilno.** Namestite jo na mesto, ki zagotavlja dovolj prostora za preprosto obdelavo obdelovancev različnih velikosti. Temačna mesta z malo prostora in neravnimi, spolzkimi tlemi lahko pripeljejo do nesreč.
- ▶ **Redno čistite in odstranjujte žagovino izpod delovne mize in/ali iz zbiralnika za prah.** Žagovina je vnetljiva in se lahko same od sebe vname.
- ▶ **Namizna krožna žaga mora biti zavarovana.** Neustrezno zavarovana namizna krožna žaga se lahko premakne ali prevrne.
- ▶ **Odstranite orodja, lesene odrezke itd. z mize, preden vklopite namizno krožno žago.** Zamaknitev ali morebitno zatikanje žaginega lista je lahko nevarno.
- ▶ **Vedno uporabljajte žagine liste z odprtini za vpenjalni trn ustreznih velikosti in oblik (diamantne v primerjavi z okroglimi).** Žagini listi, ki ne ustrezajo vpenjalni opremi na žagi, se lahko med delovanjem zamaknejo, kar povzroči izgubo nadzora.
- ▶ **Nikdar ne uporabljajte poškodovanih ali napačnih vpenjal za žagine liste, kot so prirobnice, podložke**

žaginskih listov, vijaki ali matice. Ta vpenjalna sredstva so bila izdelana posebej za vašo žago in za varno ter optimalno delovanje.

- ▶ **Ne stojte na namizni krožni žagi in je ne uporabljajte kot podstavek.** Če se orodje prevrne ali če nehoti pridete v stik z žaginim listom, lahko pride do resnih poškodb.
- ▶ **Žagin list mora biti nameščen tako, da se vrti v pravo smer. Z namizno krožno žago ne uporabljajte brusilnih plošč, žičnih krtač ali drugih brusilnih sredstev.** Neustrezna namestitvev žaginega lista ali uporaba pribora, ki ni priporočen za dano orodje, lahko povzroči resne poškodbe.

Dodatna varnostna opozorila

- ▶ **Pri vgradnji žaginega lista nosite zaščitne rokavice.** Obstaja nevarnost poškodb.
- ▶ **Ne uporabljajte žaginskih listov iz visokoučinkovitega hitroreznega jekla.** Takšni žaginski listi se lahko zlomijo.
- ▶ **Uporabljajte samo žagine liste, ki ustrezajo podatkom, navedenim v teh navodilih za uporabo in na električnem orodju, in ki so preizkušeni po standardu EN 847-1 ter ustrezno označeni.**
- ▶ **Električnega orodja nikoli ne uporabljajte brez vložka za mizo. Vložek za mizo v okvari zamenjajte.** Če vložek za mizo ni v brezhibnem stanju, se lahko poškodujete z žaginimi listom.
- ▶ **Delovno mesto naj bo čisto.** Še posebej so nevarne mešanice materialov. Prah lahkih kovin lahko zagori ali eksplodira.
- ▶ **Izberite ustrezen žagin list za material, ki ga želite obdelati.**
- ▶ **Uporabljajte samo žagine liste, ki jih je priporočil proizvajalec tega električnega orodja in ki so primerni za material, ki ga želite obdelati.**
- ▶ **Obdelovanec približajte žaginemu listu le, če se ta vrti.** Obstaja namreč nevarnost povratnega udarca, če se žagin list zatakne v obdelovancu.

Simboli

Naslednji simboli so lahko pomembni za uporabo električnega orodja. Simbole in njihov pomen si zapomnite. Pravilna razlaga simbolov vam pomaga, da lahko električno orodje bolje in varneje uporabljate.

Simboli in njihov pomen



Med delovanjem električnega orodja z rokami ne segajte v območje žaganja. Pri stiku z žaginim listom obstaja nevarnost poškodb.



Nosite zaščitna očala.

Simboli in njihov pomen

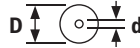


Uporabljajte zaščito za sluh.

Izpostavljenost hrupu lahko povzroči izgubo sluha.



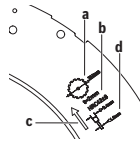
Nosite masko za zaščito proti prahu.



Upoštevajte ustrezne dimenzije žaginega lista (premer žaginega lista **D**, premer odprtine **d**). Premer odprtine **d** se mora povsem ujemati z vretenom orodja. Če potrebujete reducirni obroč, morajo njegove dimenzije ustrezati debelini osnovne plošče, premeru odprtine žaginega lista in premeru vretena orodja. Uporabite reducirne obroč, ki so priloženi žaginemu listu.

Premer žaginega lista **D** se mora ujemati z navedbo na simbolu.

Glejte tudi „Dimenzije primernih žaginskih listov“ v poglavju „Tehnični podatki“.

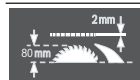


a Premer žaginega lista lahko znaša največ 254 mm.

b Debelina razpornega klina znaša 2 mm.

c Smerna puščica zob (puščica se nahaja na žaginem listu) se mora pri žaganju ujemati s smerjo, ki jo označuje puščica na razpornem klinu.

b Pri menjavi žaginega lista pazite na to, da širina reza ni manjša od 2,4 mm in debelina osnovne plošče ni večja od 1,8 mm. V nasprotnem primeru bi lahko prišlo do zatikanja razpornega klina v obdelovancu.



Debelina razpornega klina znaša 2 mm.

Največja možna višina obdelovanca je 80 mm.

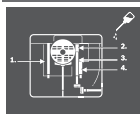


Leva stran:

Prikazuje smer vrtenja vzvoda za spuščanje (**transportni položaj**) in dvigovanje (**delovni položaj**) žaginega lista.

Desna stran:

Prikazuje položaj vzvoda blokirnega mehanizma za pritrditev žaginega lista in položaj pri nastavitvi navpičnega zajeralnega kota (premični žagin list).

Simboli in njihov pomen

Po potrebi naoljite električno orodje na prikazanih mestih.



Električna orodja zaščitnega razreda II so ojačana ali dvojno izolirana.



Proizvajalec z oznako CE potrjuje, da je električno orodje skladno z veljavnimi direktivami EU.

Opis izdelka in storitev**Preberite vsa varnostna opozorila in navodila.**

Neupoštevanje varnostnih opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Upošteвайте slike na začetku navodil za uporabo.

Namenska uporaba

Električno orodje je namenjeno uporabi kot stacionarna naprava in izdelavi vzdolžnih in prečnih ravni rezov v trdi in mehki les ter v iverne in vlaknene plošče. Pri tem so možni vodoravni zajeralni koti od -30° do $+30^\circ$ in navpični zajeralni koti od 0° do 45° .

Z uporabo ustreznih žaginih listov je mogoče žagati v aluminijaste profile in plastiko.

Komponente na sliki

Oštevilčenje komponent na sliki se nanaša na shemo električnega orodja na strani s shemami.

- | | |
|---|---|
| <p>(1) Skala za razmik med žaginim listom in vzporednim vodilom</p> <p>(2) Merilo za razmik med žaginim listom in vzporednim vodilom pri izvlečenju rezalne mize</p> <p>(3) Kotno vodilo</p> <p>(4) Rezalna miza</p> <p>(5) Vodilni utor za kotno vodilo</p> <p>(6) Zaščitni pokrov</p> <p>(7) Zapora proti povratnim udarcem</p> <p>(8) Vložek za mizo</p> <p>(9) Vzporedno vodilo</p> <p>(10) Razširitev rezalne mize</p> <p>(11) Opijemalne reže</p> <p>(12) Prostor za shranjevanje vzporednega vodila</p> <p>(13) Zaščita proti prevračanju</p> <p>(14) Podstavek</p> <p>(15) Potisno držalo</p> <p>(16) Vzvod blokirnega mehanizma za nastavitev navpičnega zajeralnega kota</p> <p>(17) Ročica za dvigovanje in spuščanje žaginega lista</p> <p>(18) Ročno kolesce</p> | <p>(19) Varnostni pokrov stikala za vklop/izklop</p> <p>(20) Vpenjalni ročaj za razširitev rezalne mize</p> <p>(21) Prostor za shranjevanje potisnega držala</p> <p>(22) Prislona za zajeralni kot 45° (navpično)</p> <p>(23) Skala za nastavitev zajeralnega kota (navpično)</p> <p>(24) Prislona za zajeralni kot 0° (navpično)</p> <p>(25) Tipka za vklop</p> <p>(26) Tipka za ponovni zagon</p> <p>(27) Razporni klin</p> <p>(28) Žagin list</p> <p>(29) Prostor za shranjevanje kotnega vodila</p> <p>(30) Držalo kabla</p> <p>(31) Izvrtine za namestitve na podstavke</p> <p>(32) Luknje za namestitve</p> <p>(33) Prostor za shranjevanje nastavkov/zapore proti povratnim udarcem</p> <p>(34) Adapter za odsesavanje</p> <p>(35) Obročni ključ (10 mm; 13 mm)</p> <p>(36) Ključasti ključ/viličasti ključ (10 mm)</p> <p>(37) Pritrdilni komplet za podstavke</p> <p>(38) Pritrdilni komplet za zaščito proti prevračanju</p> <p>(39) Pritrdilni komplet za električno orodje</p> <p>(40) Sornik razpornega klina</p> <p>(41) Odprtine za vložek za mizo</p> <p>(42) Pritisni gumb zapore proti povratnim udarcem</p> <p>(43) Vpenjalni ročaj vzporednega vodila</p> <p>(44) V-vodilo vzporednega vodila</p> <p>(45) V-vodilni utor na rezalni mizi za vzporedno vodilo</p> <p>(46) Vodilni utor za vzporedno vodilo</p> <p>(47) Dodatno vzporedno vodilo</p> <p>(48) Pritrdilni komplet za dodatno vzporedno vodilo</p> <p>(49) Vodilo kotnega vodila</p> <p>(50) Profilna tirnica</p> <p>(51) Krilna matica profilne tirnice</p> <p>(52) Spodnji pokrov žaginega lista</p> <p>(53) Pritrdilni vijaki za spodnji pokrov žaginega lista</p> <p>(54) Vpenjalna prirobnica</p> <p>(55) Šestrobovi vijaki žaginega lista</p> <p>(56) Podložka</p> <p>(57) Prijemalna prirobnica</p> <p>(58) Kazalnik kota (navpično)</p> <p>(59) Pritrdilni zatič za poljubne zajeralne kote (vodoravno)</p> <p>(60) Kazalnik kota na kotnem vodilu</p> <p>(61) Povečevalno steklo</p> <p>(62) Kazalnik razmaka rezalne mize</p> <p>(63) Križni vijak za nastavitev prislone 0°</p> |
|---|---|

- (64) Vijak za kazalnik kota (navpično)
- (65) Križni vijak za nastavitve prislona 45°
- (66) Šestrobi vijaki (5 mm) spredaj za vzporedno poravnavo žaginega lista
- (67) Šestrobi vijaki (5 mm) zadaj za vzporedno poravnavo žaginega lista
- (68) Vijak kot kazalnik razmaka rezalne mize
- (69) Šestrobi vijak (5 mm) za vzporedno poravnavo vzporednega vodila
- (70) Vijak kot kazalnik razmaka vzporednega vodila

Tehnični podatki

Namizna krožna žaga		GTS 254
Kataloška številka		3 601 M45 0..
Nazivna moč	W	1800
Število vrtljajev v prostem teku	min ⁻¹	4300
Omejitev zagnoskega toka		●
Teža ^{A)}	kg	24,4
Razred zaščite		□/II
Dimenzije (vključno s snemljivimi elementi orodja)		
Širina x globina x višina	mm	690 x 620 x 1000
Dimenzije primernih žaginih listov		
Premer žaginega lista D	mm	254
Debelina osnovne plošče	mm	< 1,8
Najm. debelina/razmik zob	mm	> 2,4
Premer izvrtine d	mm	30

A) Brez omrežnega kabla

Navedbe veljajo za nazivne napetosti [U] 230 V. Pri drugih napetostih in državno specifičnih izvedbah lahko te navedbe variirajo.

Največje dimenzije obdelovanca: (glejte „Največje dimenzije obdelovancev“, Stran 23)

Vrednosti se lahko razlikujejo glede na izdelek in so odvisne od pogojev uporabe in okoljskih pogojev. Več informacij je na voljo na spletni strani www.bosch-professional.com/wac.

Informacija o hrupu

Podatki o emisijah hrupa, pridobljeni v skladu s standardom **EN 62841-3-1**.

A-vrednotena raven hrupa za električno orodje običajno znaša: raven zvočnega tlaka **90 dB(A)**; raven zvočne moči **105 dB(A)**. Negotovost **K = 3 dB**.

Uporabite zaščito za sluh!

Vrednosti emisij hrupa, podane v teh navodilih, so bile izmerjene v skladu s standardiziranim merilnim postopkom in se lahko uporabljajo za primerjavo električnih orodij med seboj. Primerne so tudi za začasno oceno obremenjenosti s hrupom.

Navedena vrednost emisij hrupa velja za glavne načine uporabe električnega orodja. Če se električno orodje uporablja še v druge namene, z neustreznimi nastavki ali pri nezadostnem vzdrževanju, lahko vrednosti emisij hrupa

odstopajo. To lahko obremenjenost s hrupom med uporabo občutno poveča.

Za natančnejšo oceno emisij hrupa morate upoštevati tudi čas, ko je orodje izklopljeno, in čas, ko orodje deluje, vendar dejansko ni v uporabi. To lahko obremenjenost s hrupom med delom občutno zmanjša.

Namestitev

- **Preprečite nenameren zagon električnega orodja.**
Pred montažo pribora ali drugimi popravki na električnem orodju izvlcite omrežni vtič iz vtičnice.

Obseg dobave

Pred prvo uporabo električnega orodja preverite, ali ste prejeli vse spodaj navedene dele:

- Namizna krožna žaga z nameščenim žaginim listom **(28)**
- Pritrdilni komplet za električno orodje **(39)** (8 pritrdilnih vijakov, 8 podložk)
- Podstavek **(14)**
- Pritrdilni komplet za podstavek **(37)** (16 pritrdilnih vijakov, 16 podložk, 16 varovalnih obročkov, 16 matic)
- Zaščita proti prevračanju **(13)**
- Pritrdilni komplet za zaščito proti prevračanju **(38)** (4 pritrdilnih vijakov, 8 podložk, 4 varovalnih obročki, 4 matic)
- Kotno vodilo **(3)**
- Profilna tirnica **(50)**
- Krilna matica za profilno tirnico **(51)**
- Vzporodno vodilo **(9)**
- Dodatno vzporodno vodilo **(47)**
- Pritrdilni komplet za dodatno vzporodno vodilo **(48)** (2 pritrdilna vijaka, 2 krilni matici)
- Razporni klin **(27)** z zaščitnim pokrovom **(6)**
- Zapora proti povratnim udarcem **(7)**
- Obročni ključ **(35)**
- Kljukasti ključ/viličasti ključ **(36)**
- Potisno držalo **(15)**
- Vložek za mizo **(8)**

Opomba: električno orodje preverite glede morebitnih poškodb.

Pred nadaljnjo uporabo električnega orodja morate skrbno preveriti, ali zaščitne naprave oz. lažje poškodovane komponente delujejo brezhibno in v skladu s predvidenim načinom delovanja. Preverite, ali premični deli delujejo brezhibno in se ne zatikajo ter ali so deli poškodovani. Vsi deli morajo biti pravilno nameščeni in vsi pogoji izpolnjeni, da je zagotovljeno brezhibno delovanje orodja. Poškodovane zaščitne naprave in dele naj strokovno popravi ali zamenja pooblaščen servisier.

Stacionarna ali premična namestitve

- **Da zagotovite varno uporabo, električno orodje pred uporabo namestite na ravno in stabilno delovno površino (npr. delovni pult).**

Montaža s podstavkom in zaščito proti prevračanju (glejte slike a1 – a3)

Za montažo uporabite pritrtilne komplete za podstavek (37), „zaščito proti prevračanju (38) in električno orodje (39)

- Privijte podstavek (14) skupaj. Trdnoategnite vijake.
- Privijte zaščito proti prevračanju (13) na podstavek.
- Namestite električno orodje na podstavek tako, da bo zaščita proti prevračanju obrnjena nazaj.
- Pritrdite električno orodje na podstavek. Za to uporabite stranske izvrtine (31) na električnem orodju ter luknje v podstavku.

Namestitev brez podstavka (glejte sliko b)

- Električno orodje pritrдите na delovno površino s primernimi vijaki. Uporabite izvrtine (32).

Namestitev sestavnih delov

- Vse priložene dele previdno vzemite iz embalaže.
- Z električnega orodja in priloženega pribora odstranite ves embalažni material.
- Pri tem pazite na to, da odstranite embalažni material pod blokom motorja.

Neposredno na ohišju so pritrjeni naslednji elementi orodja: zapora proti povratnim udarcem (7), obročni ključ (35), kljukasti ključ/viličasti ključ (36), kotno vodilo (3), vzporedno vodilo (9), dodatno vzporedno vodilo (47) s pritrilnim kompletom (48), zaščitni pokrov (6), drsnik (15), žagin list (28).

- Tako, ko potrebujete enega od teh elementov orodja, ga previdno snemite iz njegovega ležišča.

Montaža razpornega klina (glejte sliko c)

Opomba: Po potrebi pred vgradnjo očistite vse dele, ki jih boste namestili.

- Po potrebi odstranite vložek za mizo (8).
- Zavrtite ročico (17) v desno do prislona, tako da bo žagin list (28) v najvišjem možnem položaju nad rezalno mizo.
- Sprostite sornik (40) z obročnim ključem (35).
- Namestite razporni klin (27) in ga potisnite do prislona navzdol.

Razporni klin se mora dotikati obeh vodilnih sornikov (glejte sliko povečevalnega stekla c).

- Znovaategnite sornik (40) z obročnim ključem (35) (vrtilni moment 2,0–2,5 Nm).

Opomba: Radialna reza med žaginin listom in razpornim klinom sme znašati največ 3–8 mm. Razporni klin mora biti vedno v liniji z žaginin listom.

- Namestite vložek za mizo (8).

Namestitev vložka za mizo (glejte sliko d)

- Vtaknite vložek za mizo (8) v zadnje zareze (41) vdolbine za orodje.
- Vložek za mizo prestavite navzdol.
- Pritisnite na vložek za mizo tako, da zaskoči spredaj v vdolbino za orodje.

Vložek za mizo mora biti spredaj in zadaj popolnoma poravnat z rezalno mizo (4).

Montaža zapore proti povratnim udarcem (glejte sliko e)

Če pride do povratnega udarca, bo zapora proti povratnim udarcem (7) preprečila, da bi se obdelovanec zalučal proti uporabniku. Pri tem se bodo ostri zobje zaskočki zarezali v površino obdelovanca in ga zadržali.

- Pritisnite pritisni gumb (42) zapore proti povratnim udarcem (7) skupaj.
- S tem se bo vodilni sornik povlekel skupaj.
- Namestite zaporo proti povratnim udarcem (7) nad razpornim klinom (27) in izpustite pritisni gumb (42).
- Potisnite zaporo proti povratnim udarcem v smeri zaščitnega pokrova, dokler se ne bo vodilni sornik zaskočil v zadnjo izvrtino na zgornjem delu razpornega klina.
- Preverite, ali je vodilni sornik tesno povezan z izvrtino in da lahko zapora proti povratnim udarcem deluje brez omejitev. Previdno dvignite zaskočke zapore proti povratnim udarcem. Ko jih izpustite, se morajo vzmetene zaskočke pomakniti nazaj in se dotakniti vložka za mizo.

Namestitev dodatnega vzporednega vodila (glejte sliko f)

Za žaganje ožjih obdelovancev in navpičnih zajeralnih kotov na vzporedno vodilo (47) namestite dodatno vzporedno vodilo (9).

Dodatno vzporedno vodilo se lahko montira po potrebi levo ali desno na vzporedno vodilo (9).

Za montažo uporabite pritrtilni komplet za dodatno vzporedno vodilo (48) (2 pritrtilna vijaka, 2 krilni matici).

- Potisnite pritrtilne vijake skozi stranske izvrtine na vzporednem vodilu (9).
- Glave vijakov pri tem služijo kot vodilo dodatnega vzporednega vodila.
- Potisnite dodatno vzporedno vodilo (47) nad glave pritrtilnih vijakov.
- Vse vijakeategnite s pomočjo krilnih matic.

Namestitev vzporednega vodila (glejte sliko g)

Vzporedno vodilo (9) lahko namestite ali levo ali pa desno od žaginega lista.

- Sprostite vpenjalni ročaj (43) vzporednega vodila (9). S tem se razbremeni V-vodilo (44).
- Najprej vstavite vzporedno vodilo v V-vodilom v vodilni utor (45) rezalne mize. Najprej vstavite vzporedno vodilo v zadnjo vodilni žleb (46) rezalne mize. Sedaj se lahko vzporedno vodilo poljubno premika.
- Za pritrditve vzporednega vodila pritisnite vpenjalni ročaj (43) navzdol.

Montaža kotnega vodila (glejte sliko h1 – h2)

- Potisnite vodilo (49) kotnega vodila (3) v enega izmed predvidenih vodilnih utorov (5) rezalne mize.

Za boljše namestitev dolgih obdelovancev lahko kotno vodilo razširite s profilno tirnico (50).

- Po potrebi namestite profilno tirnico s pomočjo krilnih matic **(51)** na kotno vodilo.

Odsesavanje prahu/ostružkov

Izogibajte se delu brez ukrepov za zmanjšanje prašenja. S primerno pripravo za odsesavanje zmanjšate obremenitev s prahom, ki lahko škoduje zdravju. Poskrbite za dobro zračenje delovnega prostora. Praviloma morate uporabljati primerno zaščito za dihala. Če je mogoče, uporabljajte sistem za odsesavanje prahu, ki je primeren za vrsto materiala. Upoštevajte veljavne nacionalne predpise za obdelovane materiale.

- Preprečite nabiranje prahu na delovnem mestu.** Prah se lahko hitro vname.

Zahteve za sesalnik		
Priporočeni nazivni premer gibke cevi	mm	28
Zahtevani podtlak ^{A)}	mbar	≥ 140
	hPa	≥ 140
Zahtevani pretok ^{A)}	l/s	≥ 23
	m ³ /h	≥ 82,8
Priporočena učinkovitost filtra	Razred prahu M ^{B)}	

A) Zmogljivost na priključku električnega orodja za sesalnik

B) V skladu s standardom IEC/EN 60335-2-69

Upoštevajte navodila za uporabo sesalnika. Če se sesalna moč zmanjša, prekinite delo in odpravite vzrok za to.

Prah, odrezki in ostružki obdelovanca lahko zamašijo sesalnik prahu/odrezkov.

- Izklopite električno orodje in potegnite omrežni vtič iz vtičnice.
- Počakajte, da se žagin list popolnoma ustavi.
- Ugotovite in odstranite vzrok blokade.

- Da bi preprečili nevarnost požara pri žaganju aluminija, izpraznite izmet ostružkov in ne uporabljajte odsesovanja odrezkov.**

Praznjenje izmeta ostružkov (glejte sliko i)

Za odstranitev delčkov z obdelovanca in velikih odrezkov lahko odprete spodnji pokrov žaginega lista **(52)**.

- Izklopite električno orodje in potegnite omrežni vtič iz vtičnice.
- Počakajte, da se žagin list popolnoma ustavi.
- Obrnite električno orodje na stran.
- Pri tem sprostite pritrdilne vijake **(53)** in odprite spodnji pokrov žaginega lista **(52)**.
- Odstranite drobce obdelovanca in odrezke.
- Zaprte spodnji pokrov žaginega lista in jo ponovno privijte.
- Električno orodje namestite v delovni položaj.

Odsesavanje z zunanjim sesalnikom (glejte sliko j)

- Ustrezno gibko cev sesalnika vtaknite v odsesovalni adapter **(34)**.

Sesalnik za prah mora ustrezati zelenemu obdelovancu.

Za odsesavanje zdravju izredno nevarnih, rakotvornih ali suhih vrst prahu uporabljajte poseben sesalnik za prah.

Menjava žaginega lista (glejte slike k1–k4)

- Pred začetkom kakršnih koli del na električnem orodju izvlcite omrežni vtič iz vtičnice.**
- Pri vgradnji žaginega lista nosite zaščitne rokavice.** Obstaja nevarnost poškodb.
- Uporabljajte samo žagine liste z višjo največjo dovoljeno hitrostjo od števila vrtljajev v prostem teku električnega orodja.**
- Uporabljajte samo žagine liste, ki ustrezajo podatkom, navedenim v teh navodilih za uporabo in na električnem orodju, in ki so preizkušeni po standardu EN 847-1 ter ustrezno označeni.**
- Uporabljajte samo žagine liste, ki jih je priporočil proizvajalec električnega orodja in ki so primerni za material, ki ga želite obdelati.** Tako boste preprečili pregrevanje konic zobov žage in topljenje plastike, ki jo obdelujete.
- Ne uporabljajte žaginih listov iz visokoučinkovitega hitroreznega jekla.** Takšni žagini listi se lahko zlomijo.

Odstranitev žaginega lista

- Zavrtite ročico **(17)** v desno do prislona, tako da bo žagin list **(28)** v najvišjem možnem položaju nad rezalno mizo.
- Preklopite zaščitni pokrov **(6)** nazaj.
- Z izvijačem dvignite vložek za mizo **(8)** na sprednji strani in ga odstranite iz vdolbine za orodje.
- Privijte šestrobi vijak **(55)** z obročnim ključem **(35)** z vrtenjem v levo, medtem ko s kljukastim ključem **(36)** potiskate ob vpenjalno prirobnico **(54)**.
- Snemite podložko **(56)** in vpenjalno prirobnico **(54)**.
- Snemite žagin list **(28)**.

Namestitev žaginega lista

Po potrebi pred namestitvijo očistite vse dele, ki jih boste namestili.

- Namestite nov žagin list na prijemalno prirobnico **(57)** vretena orodja.

Opomba: Ne uporabljajte premajhnih žaginih listov.

Radialna reza med žaginim listom in razpornim klinom sme znašati največ 3–8 mm.

- Pri namestitvi upoštevajte, da mora biti smer rezanja zob (smer puščice na žaginem listu) usklajena s smerjo puščice na pokrovu!**
- Namestite vpenjalno prirobnico **(54)**, podložko **(56)** in šestrobi vijak **(55)**.
- Zategnite šestrobi vijak **(55)** z obročnim ključem **(35)** z vrtenjem v desno, medtem ko s kljukastim ključem **(36)** potiskate ob vpenjalno prirobnico.
- Znova namestite vložek za mizo **(8)**.
- Preklopite zaščitni pokrov **(6)** naprej.

Delovanje

- **Pred začetkom kakršnih koli del na električnem orodju izvlcite omrežni vtič iz vtičnice.**

Transportni in delovni položaj žaginega lista

Transportni položaj

- Odstranite zaščitni pokrov **(6)**, odstranite vložek za mizo **(8)** in namestite razporni klin **(27)** v najnižjem položaju. Znova namestite vložek za mizo **(8)**.
- Vrtite ročico **(17)** v levo tako dolgo, da bodo zobje žaginega lista **(28)** pod rezalno mizo **(4)**.
- Potisnite razširitev rezalne mize **(10)** v celoti navznoter. Potisnite vpenjalni ročaj **(20)** navzdol. S tem je razširitev rezalne mize fiksirana.
- Odstranite zaščitni pokrov **(6)**, odstranite vložek za mizo **(8)** in namestite razporni klin **(27)** v najnižjem položaju. Znova namestite vložek za mizo **(8)**.
- Vrtite ročico **(17)** v levo tako dolgo, da bodo zobje žaginega lista **(28)** pod rezalno mizo **(4)**.
- Potisnite vodilo do konca navznoter. Potisnite vpenjalni ročaj **(20)** navzdol. S tem je razširitev rezalne mize fiksirana.

Položaj za delo

- Namestite razporni klin **(27)** v zgornjem položaju, točno nad sredino žaginega lista, vstavite vložek za mizo **(8)** in namestite zaščitni pokrov **(6)**.
- Vrtite ročico **(17)** v desno tako dolgo, da bodo zobje žaginega lista **(28)** pribl. 3–6 mm nad obdelovancem.

Nastavitev navpičnih in vodoravnih zajeralnih kotov

Da zagotovite natančne reze, morate po intenzivni uporabi preveriti osnovne nastavitve električnega orodja in jih po potrebi ponovno nastaviti.

Nastavitev navpičnega zajeralnega kota (žagin list) (glejte sliko A)

Navpični zajeralni kot lahko nastavite v območju od **0°** do **45°**.

- Blokirno ročico **(16)** sprostite v levo.

Opomba: Pri popolni sprostitvi blokirne ročice se žagin list zaradi težnosti nagne v položaj, ki ustreza približno 30°.

- Potegnite ali pritisnite na ročno kolesce **(18)** vzdolž kulise, dokler kotni kazalnik **(58)** ne prikazuje zelenega zajeralnega kota.
- Zadržite ročno kolesce v tem položaju in potem ponovno potegnite blokirno ročico **(16)**.

Za hitro in natančno nastavitve standardnih navpičnih kotov 0° in 45° so predvidena tovarniško nastavljena vodila **((24), (22))**.

Nastavitev vodoravnih zajeralnih kotov (kotni prislon) (glejte sliko B)

Vodoravni zajeralni kot se lahko nastavi v območju med **30°** (levo) do **30°** (desno).

- Če je pritrdilni čep **(59)** privit, ga odvijte.
- Zavrtite kotni prislon, dokler kotni kazalnik **(60)** ne prikaže zelenega zajeralnega kota.
- Pritrdilni čep **(59)** znova privijte.

Povečanje rezalne mize

Dolge in težke obdelovance je treba na prostem koncu podložiti ali podpreti.

Razširitev rezalne mize (glejte sliko C)

Razširitev rezalne mize **(10)** razširi rezalno mizo **(4)** v desno na največ **950 mm**.

- Potegnite vpenjalni ročaj **(20)** za razširitev mize do konca navzgor.
- Razširitev rezalne mize **(10)** izvlcite do zelene dolžine navzven.
- Pritisnite vpenjalni ročaj **(20)** navzdol. S tem je razširitev rezalne mize fiksirana.

Nastavitev vzporednega vodila (glejte sliko D)

Vzporedno vodilo **(9)** lahko namestite ali levo ali desno od žaginega lista. Oznaka na povečevalnem steklu **(61)** prikazuje nastavljen razmik vzporednega vodila k žaginemu listu na skali **(1)**.

Namestite vzporedno vodilo na želeno stran žaginega lista (glejte „Namestitev vzporednega vodila (glejte sliko g)“, Stran 20).

Vzporedno vodilo nastavite, ko rezalna miza ni izvlečena

- Sprostite vpenjalni ročaj **(43)** vzporednega vodila **(9)**. Premaknite vzporedno vodilo, tako da oznaka na povečevalnem steklu **(61)** prikaže želen razmak do žaginega lista. Če rezalna miza ni izvlečena, velja napis na skali **(1)**.
- Za nastavitev pritisnite vpenjalni ročaj **(43)** ponovno navzdol.

Nastavitev vzporednega vodila, ko je rezalna miza izvlečena (glejte sliko D)

- Pozicionirajte vzporedno vodilo na desno stran žaginega lista. Premaknite vzporedno vodilo, tako da oznaka v povečevalnem steklu **(61)** na skali **(1)** prikaže **28 cm**. Za nastavitev pritisnite vpenjalni ročaj **(43)** ponovno navzdol.
- Potegnite vpenjalni ročaj **(20)** za razširitev rezalne mize do konca navzgor.
- Potegnite razširitev rezalne mize **(10)** navzven, tako da bo kazalnik razmaka **(62)** prikazal želeni razmak do žaginega lista na skali **(2)**.
- Vpenjalni ročaj **(20)** pritisnite navzdol. S tem je razširitev rezalne mize fiksirana.

Nastavitev dodatnega vzporednega vodila (glejte sliko E)

Za žaganje ožjih obdelovancev in navpičnih zajeralnih kotov na vzporedno vodilo (47) namestite dodatno vzporedno vodilo (9).

Dodatno vzporedno vodilo se lahko montira po potrebi levo ali desno na vzporedno vodilo (9).

Obdelovanci se lahko pri žaganju stisnejo med vzporedno vodilo in žagin list, se ujamejo v dvigajoč žagin list in zalučajo v stran.

Zaradi te nastavitve dodatno vzporedno vodilo tako, da se bo njegov vodilni konec končal v območju med sprednjim zobom žaginega lista in sprednjim robom razpornega klina.

- V ta namen sprostite vse krilne matice kompleta za pritrditev (48) in ustrezno premaknite dodatno vzporedno vodilo.
- Ponovno zategnite krilne matice.

Uporaba

► **Upošteвайте napetost omrežja!** Napetost vira električne energije se mora ujemati s podatki na tipski ploščici električnega orodja.

Vklop (glejte sliko F1)

- Obrnite varnostni pokrov (19) navzgor.
- Za zagon pritisnite zeleno tipko za vklop (25).
- Pustite, da se varnostni pokrov (19) znova preklopi navzdol.

Izklop (glejte sliko F2)

- Pritisnite na varnostni pokrov (19).

Zaščita pred preobremenitvijo

Električno orodje je opremljeno s preobremenitveno zaščito. Električnega orodja pri uporabi v skladu z namenom uporabe ni mogoče preobremeniti. Pri preveliki obremenitvi se elektronski sistem električnega orodja izključi.

Za ponovni zagon električnega orodja sledite naslednjim korakom:

- Počakajte vsaj 10 minut, da se električno orodje ohladi.
- Pritisnite tipko za ponovni zagon (26) in nato znova zaženite električno orodje.

Izpad oskrbe z električnim tokom

Stikalo za vklop/izklop je varnostno stikalo, ki preprečuje ponoven zagon orodja po izpadu električne energije (npr. odstranitev vtiča iz vtičnice med delovanjem).

Za ponovni zagon električnega orodja morate ponovno pritisniti zeleno tipko za vklop (25).

Navodila za delo

Splošna navodila za žaganje

► **Pri vseh rezih morate najprej zagotoviti, da se žagin list ne more dotakniti prislonov ali drugih delov aparata.**

► **Električno orodje za izdelovanje utorov ali izrezov uporabite le z ustrezno zaščitno pripravo (npr.: polkrožni pokrov ali držalo z zarezi).**

► **Električnega orodja ne uporabljajte za zarezovanje (zareza, ki se konča v obdelovancu).**

Žagin list zaščitite pred udarci in sunki. Ne izpostavljajte ga stranskemu pritisku.

Razporni klin mora biti poravnan z žaginim listom, saj s tem preprečite zatikanje obdelovanca.

Ne obdelujte neenakomernih obdelovancev. Obdelovanec mora vedno imeti raven rob za prislonitev na vzporedni prislon.

Potisno palico vedno shranjujte na električnem orodju.

Položaj uporabnika (glejte sliko G)

► **Nikdar ne stojte neposredno v liniji žaginega lista.**

Stojte na strani žaginega lista, na kateri je nameščeno vodilo. Pri povratnem udarcu lahko obdelovanec z veliko hitrostjo odnese proti osebam, ki stojijo pred žaginim listom in v liniji z njim.

- Dlani, prstov in rok ne približujte vrtečemu se žaginemu listu.

Pri tem upoštevajte naslednja opozorila:

- Obdelovanec pridržite varno z obema rokama in ga trdno potisnite na rezalno mizo.
- Za ozke obdelovance in žaganje navpičnih zajeralnih kotov vedno uporabite priloženo potisno držalo (15).

Največje dimenzije obdelovancev

navpični zajeralni kot	maks. višina obdelovanca [mm]
0°	80
45°	55

Žaganje

Žaganje ravnih rezov

- Vzporedni prislon (9) nastavite na želeno širino reza.
- Obdelovanec na rezalno mizo položite pred zaščitni pokrov (6).
- Dvignite ali spustite žagin list s pomočjo ročice (17) za toliko, da bodo zgornji zobje žaginega lista (28) približno 3–6 mm nad obdelovancem.
- Vključite električno orodje.
- Obdelovanec žagajte z enakomernim potiskanjem. Če pritiskate premočno, se lahko konice žaginskih listov pregrejejo in obdelovanec se lahko poškoduje.
- Električno orodje izklopite in počakajte, da žagin list povsem obmiruje.

Žaganje navpičnih zajeralnih kotov

- Nastavite želeni navpični zajeralni kot žaginega lista. Če je žagin list nagnjen v levo, mora biti vzporedno vodilo (9) desno od žaginega lista.
- Upoštevajte delovne korake: (glejte „Žaganje ravnih rezov“, Stran 23)

Žaganje vodoravnih zajeralnih kotov (glejte sliko H)

- Na kotnem vodilu **(3)** nastavite želen vodoravni zajeralni kot.
- Priložite obdelovanec na profilno tirnico **(50)**. Profil ne sme biti v liniji žaganja. V tem primeru sprostite krilno matico **(51)** in premaknite profilno tirnico.
- Dvignite ali spustite žagin list z ročico **(17)** za toliko, da bodo zgornji zob žaginega lista pribl. 3–6 mm nad obdelovancem.
- Vključite električno orodje.
- Z eno roko potisnite obdelovanec proti profilni tirnici in z drugo roko pa počasi potisnite kotno vodilo na pritrjilnem zatiču **(59)** v vodilni utor **(5)** v smeri naprej.
- Električno orodje izklopite in počakajte, da žagin list povsem obmiruje.

Preverjanje in izvajanje osnovnih nastavitev

Da zagotovite natančne reze, morate po intenzivni uporabi preveriti osnovne nastavitve električnega orodja in jih po potrebi ponovno nastaviti.

Za to potrebujete izkušnje in ustrezno orodje.

To delo bo hitro in zanesljivo opravil Boschev servis.

Nastavitev vodil za standardni navpični zajeralni kot 0°/45°

- Električno orodje namestite v delovni položaj.
- Nastavite navpični zajeralni kot žaginega lista 0°.

Preverjanje (glejte sliko I1)

- Merilo kota nastavite na 90° in ga položite na rezalno mizo **(4)**.

Krak merila kota mora biti po celotni dolžini poravnan z žaginim listom **(28)**.

Nastavitev (glejte sliko I2)

- Sprostite vijak **(63)**. S tem lahko premaknete prislono 0° **(24)**.
- Sprostite aretirno ročico **(16)**.
- Potisnite ročno kolesce **(18)** proti prislono 0° tako, da bo krak kalibra kotnika po celotni dolžini poravnan z žaginim listom.
- Zadržite ročno kolesce v tem položaju in potem ponovno potegnite aretirni vzvod **(16)**.
- Vijak **(63)** znova privijte.

Če kazalnik kota **(58)** po nastavitvi ni v isti liniji z oznako 0° na skali **(23)**, odvijte vijak **(64)** z običajnim križnim izvijačem in naravnajte kazalnik kota vzdolž oznake 0°.

Zgoraj navedene delovne korake ponovite ustrezno za navpični zajeralni kot 45° (sprostitve vijaka **(65)**; premik prislone 45° **(22)**). Pri tem ne smete premakniti kotnega kazalnika **(58)**.

Vzporednost žaginega lista k vodilnim utorom kotnega vodila (glejte sliko J)

- Električno orodje namestite v delovni položaj.

Preverjanje

- S svinčnikom označite prvi levi zob žage, ki je razviden zadaj nad vložkom za mizo.

- Nastavite kaliber na 90° in ga položite ob rob vodilnega utora **(5)**.
- Premaknite krak kalibra tako, da se dotakne označenega zoba žage in odčitajte razmak med žaginim listom in vodilnim utorom.
- Zasukajte žagin list tako, da je označen zob spredaj nad vložkom za mizo.
- Premaknite kaliber vzdolž vodilnega utora do označenega žaginega zoba.
- Ponovno izmerite razdaljo med žaginim listom in vodilnim utorom.

Oba izmerjena razmaka morata biti identična.

Nastavitev

- Sprostite šestrobe vijake **(66)** spredaj na rezalni mizi in šestrobe vijake **(67)** zadaj na rezalni mizi s šestrobim ključem.
- Previdno premaknite žagin list tako, da bo vzporedno k vodilnemu utoru **(5)**.
- Ponovnoategnite vse vijake **(66)** in **(67)**.

Nastavitev prikazovalnika razmaka rezalne mize (glejte sliko K)

- Pozicionirajte vzporedno vodilo na desno stran žaginega lista. Premaknite vzporedno vodilo, tako da oznaka v povečevalnem steklu **(61)** na spodnji skali prikaže **28** cm. Za nastavitev pritisnite vpenjalni ročaj **(43)** ponovno navzdol.
- Potegnite vpenjalni ročaj **(20)** do konca navzgor, razširitev rezalne mize **(10)** pa potegnite do prislone navzven.

Preverjanje

Kazalnik razmaka **(62)** mora na skali **(2)** prikazovati identično vrednost kot oznaka na povečevalnem steklu **(61)** na skali **(1)**.

Nastavitev

- Povlecite razširitev rezalne mize **(10)** do prislone navzven.
- Sprostite vijak **(68)** s križnim izvijačem in naravnajte prikazovalnik razmaka **(62)** vzdolž oznake za cm **28** zgornje skale **(1)**.

Nastavitev vzporednosti vzporednega vodila (glejte sliko L)

- Električno orodje namestite v delovni položaj.
- Odstranite protipovratno zaporo **(7)** in poklopite zaščitni pokrov **(6)** nazaj.
- Sprostite vpenjalni ročaj **(43)** vzporednega vodila in ga potisnite tako, da se bo dotikal žaginega lista.

Preverjanje

Vzporedni prislono **(9)** se mora žaginega lista dotikati po celotni dolžini.

Nastavitev

- Sprostite šestrobe vijake **(69)** s šestrobim ključem.
- Previdno premikajte vzporedno vodilo **(9)**, dokler se žaginega lista ne dotika po celotni dolžini.

- Vzporedno vodilo držite v tem položaju in vpenjalno ročico **(43)** znova potisnite navzdol.
- Ponovno zategnite notranje šestrobe vijake **(69)**.

Nastavitev povečevalnega stekla vzporednega vodila (glejte sliko L)

- Električno orodje namestite v delovni položaj.
- Odstranite protipovratno zaporo **(7)** in poklopite zaščitni pokrov **(6)** nazaj.
- Premaknite vzporedno vodilo **(9)** z desne smeri, da se dotakne žaginega lista.

Preverjanje

Oznaka povečevalnega stekla **(61)** mora biti v liniji z oznako 0 mm na skali **(1)**.

Nastavitev

- Sprostite vijak **(70)** s križnim izvijačem in naravnajte kotni prikazovalnik vzdolž oznake 0 mm.

Shranjevanje in transport

Shranjevanje elementov orodja (glejte slike M – N)

Za shranitev nudi električno orodje možnost varne pritrditve posebnih elementov naprave.

- Sprostite dodatno vzporedno vodilo **(47)** z vzporednega vodila **(9)**.
- Vstavite vse rahle dele naprave v shranjevalna odložišča na ohišju (glejte naslednjo preglednico).

Slika	Element naprave	Prostor za shranjevanje
M	Obročni ključ (35)	namestite v prostor za shranjevanje orodja (33)
M	Kljukasti ključ/viličasti ključ (36)	namestite v prostor za shranjevanje orodja (33)
M	Zapora proti povratnim udarcem (7)	namestite v prostor za shranjevanje orodja (33)
M	Kotno vodilo (3) s profilno tirnico (50)	potisnite v držala na prostoru za shranjevanje (29)
N	Vzporedno vodilo (9) z nameščenim dodatnim vzporednim vodilom (47)	položite v prostor za shranjevanje orodja (12)
N	Potisno držalo (15)	namestite v prostor za shranjevanje orodja (21)

Vzdrževanje in servisiranje

Vzdrževanje in čiščenje

- **Pred začetkom kakršnih koli del na električnem orodju izvlecite omrežni vtič iz vtičnice.**
- **Skrbite za čistočo električnega orodja in prežračevalnih utorov, da lahko dobro in varno delate.**

Če morate zamenjati priključni kabel, storite to pri servisu **Bosch** ali pooblaščenem servisu za električna orodja **Bosch**, da ne pride do ogrožanja varnosti.

Čiščenje

Po vsakem delovnem postopku z izpihovanjem s zrakom pod tlakom ali s čopičem odstranite prah in ostružke.

Mazanje električnega orodja

Mazivo:

Motorno olje SAE 10/SAE 20

- Po potrebi naoljite električno orodje na prikazanih mestih.



Pooblaščen servisna delavnica za Boscheve izdelke opravlja ta dela hitro in zanesljivo.

Maziva in čistilna sredstva odlagajte na okolju prijazen način. Upoštevajte zakonske predpise.

Ukrepi za zmanjšanje hrupa

Ukrepi proizvajalca:

- Mehki zagon
- Dobava s posebnih žaginin listom, ki je predviden za zmanjšanje hrupa

Ukrepi uporabnika:

- Montaža z nizkimi vibracijami na stabilni delovni površini
- Uporaba žaginin listov s funkcijami, ki zmanjšajo hrup
- Redno čiščenje žaginega lista in električnega orodja

Servisna služba in svetovanje uporabnikom

Slovensko

Tel.: +00 803931

Povezava z naslovi naših serviserjev in garancijskimi pogoji je navedena za zadnji strani.

Ob vseh vprašanjih in naročilih rezervnih delov nujno sporočite 10-mestno številko na tipski ploščici izdelka.

Odlaganje

Električno orodje, pribor in embalažo je treba dostaviti v okolju prijazno ponovno predelavo.

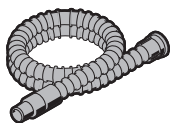
Električnih orodij ne odvrzite med gospodinske odpadke!



Zgolj za države Evropske unije:

Električno in elektronsko opremo, ki ni več uporabna, je treba zbirati ločeno in odstraniti na okolju prijazen način. Uporabite za to določene sisteme za zbiranje odpadkov. Zaradi nevarnih snovi, ki jih lahko vsebuje odpadni material, lahko nepravilno ravnanje z odpadnim materialom škoduje okolju in zdravju.

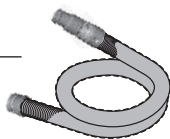
**1 600 A02 2D7****2 610 015 508**



Ø 28 mm:
2 608 000 772 (3.2 m)



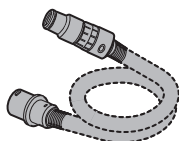
GAS 18V-12 MC



Ø 28 mm:
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



Ø 22 mm:
2 608 000 567 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 565 (5 m)



GAS 35 M AFC



GAS 55 M AFC



Ø 22 mm:
2 608 000 568 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 566 (5 m)

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>